Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 67200C
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

95STE JAARGANG — No.: 169 ZATERDAG 29 JULI 1978

CUBAANSE ROL IN AFRIKA GEHEKELD

Uitstoting Vietnam uit organisatie gevraagd

Niet-gebonden beweging kraakt

BELGRADO — De Cubaanse rol in Afrika is op de conferentie van niet-gebonden landen in Belgrado gisteren aan hevige kritiek van verschillende kanten onderworpen geweest. Somalie noemde Cuba gisteren de militaire arm van de Sovjet-Unie in Afrika en zei, dat Cuba niet waardig is lid van de beweging te blijven. De Somalische minister van Buitenlandse Zaken, Abdirahman Jama Barre, wees de argumenten van Cuba af, als zou men in Afrika "internationalistische bijstand" verlenen. Cuba, aldus de bewindsman, "heeft zich veroorloofd als stroman voor een supermogendheid te fungeren, met name de Sovjet-Unie, voor het bevorderen van de oogmerken en ambities van dat land". De Cubaanse "huurlingen" worden volgens hem uitgerust, gefinancierd en geleid door Moskou. Cuba treedt niet op op ideologische gronden, omdat de Sovjet-Unie tot onlangs dezelfde strijdkrachten had gesteund, opgeleid en bewapend die zij nu in Somalie en Eritrea vernietigen", aldus de minister.

Cuba had zich in zijn verweer hoofdzakelijk bezig gehouden met de kritiek, die China en Egypte eerder op de Cubaanse rol in Afrika hadden geleverd.

De Cubaanse minister van Buitenlandse Zaken, Isidoro Malmierca, rechtvaardigde de Cubaanse interventie in Ethiopie en Angola. ,,De Cubanen zijn naar deze landen gekomen op verzoek van de wettige regeringen en dragen bij aan de strijd voor de vrijheid van de Afrikaanse volken", aldus de minister.

Malmierca verklaarde voorts hoe de beweging van niet-gebonden landen zich in zijn ogen dient te ontwikkelen. ,,Wij moeten onze eenheid bewaren en samenwerken met alle progressieve krachten in de strijd tegen het imperialisme. Enkele staten, waaronder Egypte en Marokko, hadden vraagtekens gezet achter de neutraliteit van de Cubaanse politiek, omdat het land te zeer de lijn van Moskou volgt.

Malmierca sprak tegen dat zijn land iets te maken had met de invasie in de Zairese provincie Shaba, afgelopen mei.

China werd er door de Cubaanse minister van beschuldigd een imperialistische politiek te voeren. Dit land vormt een bedreiging voor Vietnam en andere staten in Oost-Azie en ook voor de beweging van niet-gebonden landen, zo verklaarde hij.

Cambodja diende op de conferentie een resolutie in, waarin uitstoting van Vietnam uit de beweging wordt geeist. Vietnam heeft de principes van niet gebondenheid geschonden door militaire agressie te plegen tegen een vreedzaam lid en door het toestaan van buitenlandse militaire bases op zijn grondgebied, aldus de resolutie. Cambodja diende zijn resolutie in nadat Vietnam gevraagd had in het slotdocument van de conferentie een tekst op te nemen waarin de hoop wordt uitgedrukt op het openen van onderhandelingen tussen beide landen.

Cambodja heeft gezegd dat er geen sprake kan zijn van onderhandelingen zolang Vietnam ,,zijn ernst niet met concrete daden heeft bewezen." Marokko liet vrijdag weten niet te zullen deelnemen aan de topconferentie van niet-gebonden landen als deze volgend jaar in de Cubaanse hoofdstad Havana wordt gehouden. De Marokkaanse minister van Buitenlandse zaken verweet Cuba inmenging in de Afrikaanse aangelegenheden.

LIMA — De cocaine is in de afgelopen vijf jaar in de plaats gekomen van de marihuana als verdovend middel waar men de voorkeur aan geeft. Dit heeft de leider van de Amerikaanse drugbestrijdingsdienst Peter Bensinger verklaard op de conferentie over de handel in verdovende middelen, welke in Lima werd gehouden. Cocaine zo vertelde hij de deskundigen op dit gebied is heel wat gevaarlijker dan hierba.

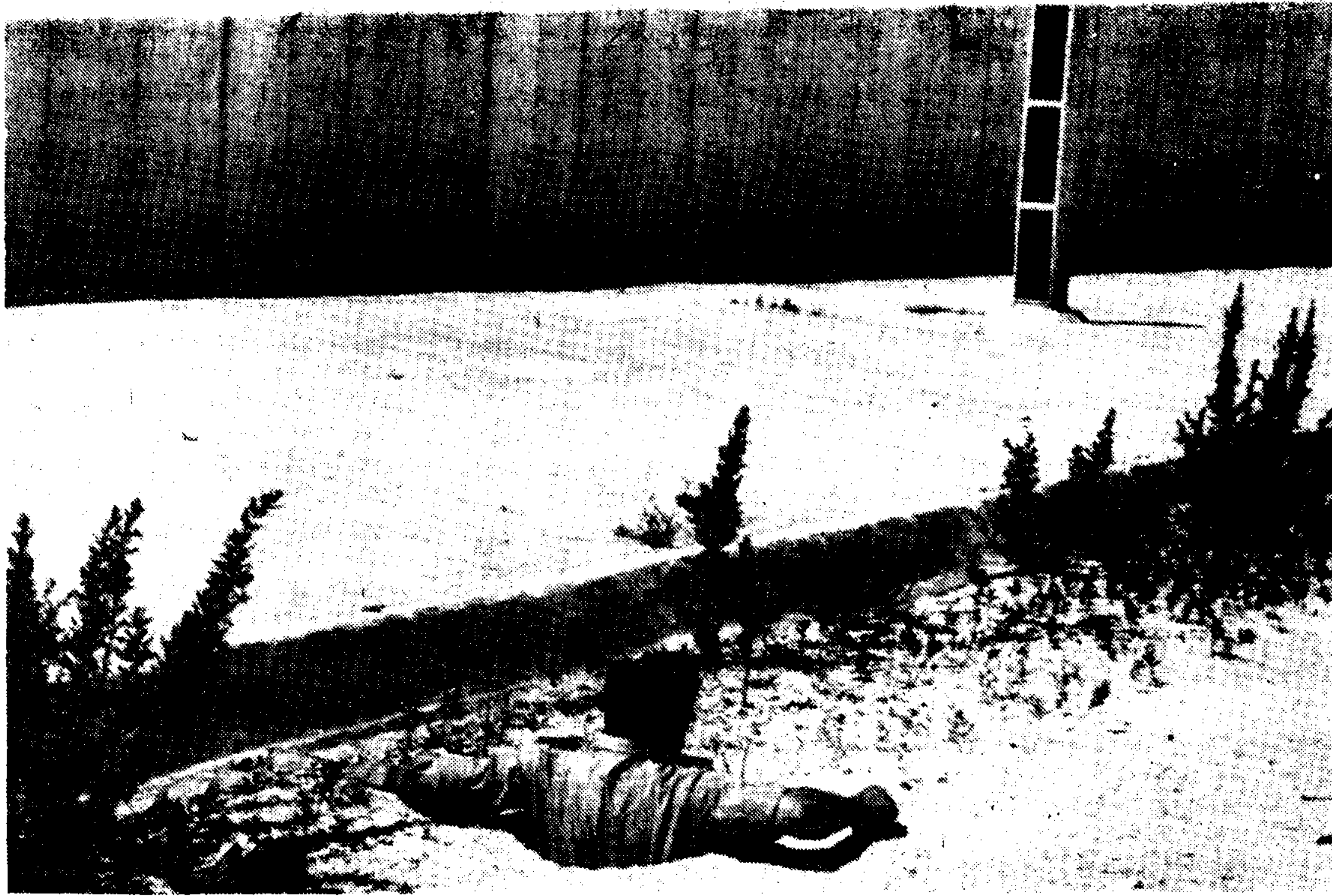
Napels verliest pijnboom.....

NAPELS — De pijnboom van 200 jaar oud die stond op een heuvel die neerziet op de Baai van Napels is afgezaagd omdat hij dood zou zijn geweest en een gevaar voor het publiek zou zijn geworden.

De ongeveer vijftien meter hoge boom, die voorkwam op miljoenen ansichtkaarten die vanuit Napels de hele wereld zijn ingestuurd, had de laatste tijd te weinig water gekregen door het beton er omheen en had geleden onder luchtvervuiling.

De Napolitanen die het omhakken gadesloegen, hebben als herinnering takken mee naar huis genomen.





LISSABON — De Portugese politie opende een grootscheepse jacht op de 82 ontsnapte gevangenen die na een massale uitbraak van 124 man verleden week, nog voortvluchtig waren. De groep brak uit de gevangenis via een tunnel, die tot buiten het gevangenisterrein voerde. Van deze tunnel geven bijgaande foto's een beeld: boven een kijkje in de tunnel; onder klautert een politieman uit de tunnel.

Staatssecretaris Neelie Smit-Kroes:

Meer openheid in luchtvaarttarieven

WILLEMSTAD — Tijdens het overleg tussen staatssecretaris mevrouw Neelie Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat van Nederland en minister Alfredo Winklaar van Verkeer en Vervoer van de Antillen zal getracht worden eenzelfde interpretatie te krijgen van het luchtvaartverdrag dat in maart dit jaar door het Koninkrijk en de VS is gesloten. De Antillen hebben het nog niet mede-ondertekend. Dat vertelde vanmorgen mevrouw Smit in een kort onderhoud met de Amigoe. Ze zei dat om zo sterk mogelijk aan de onderhandelingen te kunnen staan bij voortzetting ervan half september de Antillen en Nederland elkaars positie moeten weten.

Naar de staatssecretaris in het bijzijn van minister Winklaar vertelde aan de Amigoe vanmorgen zal er sprake zijn van een open gesprek tussen de twee partners om te spreken over allerlei aspecten in de luchtvaartwereld, die de laatste jaren enorm in beweging is gekomen.

KLM-TARIEVEN

Hierbij doelde ze onder andere op de strijd die geleverd wordt in de tarieven tussen de diverse maatschappijen en de liberalisatie-politiek die vooral de VS op dit terrein ten toon spreiden onder de huidige regering. Ze zei eveneens de mening te zijn toegedaan dat er meer openheid moet komen in het tarievenstelsel. Op de vraag of de tarieven over het algemeen te hoog zijn, verklaarde zij dat niet in zijn algemeenheid te kunnen zeggen. Duidelijk is het wel volgens haar dat er tarieven zijn die omlaag kunnen, zoals ook is gebeurd op enkele trajecten tussen Nederland en de Verenigde Staten.

Hierover vertelde ze dat het een experiment van de z.g. ABC-tarieven betreft dat zij gisteren heeft verlengd van half september tot half october. Geprobeerd is met twee drukke lijnen voor het grote personenverkeer dat bestaat tussen de VS en Nederland. Ze vond het nog te vroeg om over het experiment al een eindoordeel te geven. In de gesprekken met minister Winklaar zal nader worden uitgelegd welke invalshoek is gebruikt om tot deze test te komen.

Desgevraagd zei de staatssecretaris geen mededeling te kunnen doen over een eventuele verlaging van de tarieven van de vluchten tussen Nederland en de Antillen, op welke route de KLM momenteel nog een monopolie heeft. Ze zei dat in het kader van de huidige ontwikkelingen in de luchtvaartwereld gesproken zal worden met de Antilliaanse bewindsman over een nauwere samenwerking tussen de KLM en de ALM in het licht van de sterker wordende concurrentie.

ICT-CHARTERS

Op de vraag of ze daarmee bedoelde de plannen van de chartermaatschappij ICT om ingaande 18 december geregelde vluchten uit te voeren vanuit West-Duitsland naar de Antillen met de Duitse maatschappij LTU tegen een prijs die beduidend lager ligt dan de KLM-tarieven op dit moment zei ze: "Ik heb daarvan vernomen. "Dat zal ongetwijfeld naar voren komen bij de besprekingen. Maar daarover wil ik niet vooruitlopen". In zijn algemeenheid wilde ze wel nog kwijt dat bij verlaging van tarieven niet alleen gekeken moet worden naar de stand van zaken van de nationale luchtvaartmaatschappijen op korte termijn, maar ook op veel langere termijn.

Mevrouw Smit wordt op haar reis vergezeld onder andere door de secretaris-generaal van het Ministerie van Verkeer en Waterstaat ir P.C. de Man en de plaatsvervangend directeur van de Rijksluchtvaart dienst drs R.J. Zwanenburg.

Parfum

BONN. — Een Westduits meisje heeft in Griekenland een maand in de gevangenis gezeten omdat een douanebeambte die haar parfum rook dacht dat het hasj was. De 23-jarige Renate Lang, die met haar vriend op vakantie in Griekenland was, werd op 26 mei gearresteerd. Op 21 juni werd zij vrijgelaten toen uit een laboratoriumtest was gebleken dat zij normale parfum had gebruikt. De kosten van de rechtzaak moet zij zelf betalen. Renate lang verklaarde bij haar terugkeer in Muenchen dat een andere Westduitse vrouw eveneens in de betreffende gevangenis zat voor het gebruik van dezelfde parfum.

Verschijning Thaise tijdschriften verboden

BANGKOK — Drie Thaise tijdschriften is een verschijningsverbod opgelegd, zo heeft de politie meegedeeld.

De commissaris van politie, generaal Monthchai Phankhongchuan, heeft de vergunning van de redactieleden van de tijdschriften ingetrokken omdat zij artikelen hadden geplaatst, waarin de regering werd aangevallen. Deze artikelen hadden paniek en onrust gezaaid onder de Thaise bevolking.

Het verschiningsverbod betreft de tijdschriften Arthit, Thai Nikorn en Loke Mai.

Het is voor het eerst dat onder de regering van premier Kriangsak Chamanand, die in november aan de macht kwam, dergelijke maatregelen genomen worden.

Begin oordeelt Sadats houding "belachelijk"

HILVERSUM — Israels premier Begin heeft gisteren de Egyptische president Sadat in een eerste reactie op diens verklaringen van donderdag ten aanzien van Egyptische standpunten over de bezette Arabische gebieden, beschuldigd van halsstarrigheid. In een vraaggesprek met de televisierubriek Hier en Nu van de NCRV noemde Begin Sadats standpunten tegenstrijdig en belachelijk.

Op de verklaring van president Sadat dat hij bereid is de onderhandelingen over vrede, veiligheid en goed nabuurschap voort te zetten, maar niet in ruil voor Arabisch grondgebied, reageerde premier Begin door op te merken dat Sadat dan het Israelische vredesplan maar moest bespreken.

Volgens Begin kan niemand van een onverzoenlijke houding van Israel spreken. De opmerking van Sadat dat hij geen meter land zal afstaan is volgens Begin onzinnig. ,,Deze dwaze leuze heeft geen werkelijke inhoud." De Israelische premier heeft intussen de hoop niet opgegeven dat er nog een ontmoeting tussen vertegenwoordigers van Israel, Egypte en de VS zal plaatsvinden.

Premier Begin reageerde geemotioneerd op twijfel die vooral van de zijde van de oppositie is geuit ten aanzien van zijn gezondheidstoestand. Begin verklaarde voor die aantijgingen slechts de diepste minachting te kunnen opbrengen. Hij zei dat deze aantijging niet hem raakt maar de oppositie zelf kwaad zal doen.

Scheiding kerk en staat in Pentagon

ALEXANDRIA — Het ,,Pentagon preekstoel" programma, in 1942 ingesteld door de toenmalige president van de VS, Franklin Roosevelt, is door een rechter ongrondwettig verklaard. Rechter Quin Elson was van oordeel dat het programma de in de grondwet vastgelegde scheiding van kerk en staat schond. Op grond van dit ,,preekstoel"-programma werden zo nu en dan mensen naar het Pentagon, een openbare plaats, gehaald om tegen betaling over religieuze zaken te spreken.

In een proces tegen John Shiel, die gearresteerd was omdat hij in november 1977 tijdens zo'n dienst in het Pentagon een spreker in de rede was gevallen, kwam de rechter tot de uitspraak dat dit programma in strijd met de grondwet is.

Op deze manier bepaalt de regering wat het standpunt van de meerderheid van het volk is in religieuze zaken. Zij verschaft dan ook nog openbare gelden, ruimte en personeel om dit standpunt naar voren te brengen, aldus de rechter. Dit is duidelijk in strijd met de grondwet.

Doden bij rellen in Indiase staat

NEW DELHI — Veertien mensen zijn de afgelopen drie dagen om het leven gekomen bij rellen tussen hindoes en harijans (parias) in de zuidelijke Indiase staat Tamil Nadu.

Premier Desai van India zei vrijdag in het parlement over de geweldadigheden: De politie had preventieve maatregelen moeten nemen. Hij raadde de premier van Tamil Nadu aan degenen, die verantwoordelijk zijn voor de onlusten te straffen.

* * *

Vandaag

....openheid....



NEELIE SMIT-KROES

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDEDIENST eilandsgeneeskundigen t/m 31 juli 1978 om 06.00 uur.
Stads- en 2de distrikt Oost: dokter J.Hilverdink, Spreekkamer Scharlooweg 3, spreekuren: 11.00-12.00/18.00-19.00 uur; voor spoedgevallen bereikbaar op tel.: 14815.
Stads- en 2de distrikt West: dokter A.C.Roose, spreekkamer Cas Chiquito, Spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; voor spoedgevallen bereikbaar op tel.: 79879.
In het derde distrikt: dokter R.E.L.Vonhogen, Gezondheidscentrum Barber, tel.: 88058.

★★★

WIT GELE KRUIS: Kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 36775; weekeindewacht heeft zuster Martina, tel.: 38181; ook te bereiken via pageboy 027-149.

★★★

WEEKEINDEDIENST tandartsen zondag van 11.00-12.00 uur tandarts Montanari, Breedestraat (O) (voor verdere inlichtingen na spreekuur polikliniek St.Elisabeth hospitaal).

★★★

VERLOF BEGRAFENIS
29 juli: de heer E.R. van der Horst, Kanarieweg 3.
30 juli: mej R.M.E.Penso, Pallasstraat 7.

★★★

BOTICA BANDABAO geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (weekeindedienst)
Zat.: Otrabanda: Central, tel.: 23281; Punda: 1968, tel.: 79098 of 79564.
Zon.: Otrabanda: Del Pueblo, tel.: 25444; Punda: Cerito, tel.: 35084.

★★★

POMPSTATIONS
(openingstijden van 08.00-15.30 uur):
Winkel-Hendrikplein; Frederik-Salinja; Maduro-Biesheuvel; Cas Chiquito; Isa-Plantersrust; Scheidelaar-Mundo Nobo; Vanddis n.v.-Marie Pompoen; De Haseth-Parera; Nieuw-Sto Domingoweg; Perry-Grand Central; Schotborgh-Cas Corra.

★★★

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 en 24.00 Saturday night fever.

WEST-END: 19.00-21.00 Bring me the head of Alfredo Garcia; 24.00 Zij wil wel.
CINELANDIA: 19.15-21.15 Shaolin temples; 24.00 The town breaded sundown.
DRIVE-IN: 19,30, 21.30 en 24.00 Saturday night fever.
CINE-RIO: 20.00 Deep red; 24.00 Schizo.

★★★

CINE-TRUCK: Zaterdagavond te BC Janwé, zondagavond te PMT Jeugdgebouw en maandagavond te Mgr Verriet Instituut.

★★★

DIVERSEN
KATH. MILITAIRTEHUIS: 19.30 top pop studiosport.

SPORT
BASEBALL: 20.00 veteranen: White Horse Sluggers vs Venevision-Rifstadion.

★★★

ZONDAG
BIOSCOPEN
ROXY: 10.30, 19.00 en 21.00 Saturday night fever.
WEST-END: 18.30 Moonrunners; 10.30-20.30 Bring me the head of Alfredo Garcia.
CINELANDIA: 19.15 Operation telefon; 21.15 Shaolin temples.
DRIVE-IN: 19.00-21.00 Saturday night fever.

★★★

DIVERSEN
JAYCEES BANDA ABAO: 15.00-18.00 viering Dia di Korsow-Plaza Barber.

SPORT
JEUGDBASEBALL: 10.00 Planters vs Botica '68; 13.30 Winston vs Canada Dry; 16.00 Kintore vs Robert Sportshop-terrein Groot Kwartier.

BASEBALL: 10.00 veteranen: White Horse Sluggers vs Venevision-Subtstadion.

★★★

Rechter: ontslag redelijk

Mullet Bay werknemers verliezen geding

PHILIPSBURG/WILLEMSTAD. — **Rechter in eerste aanleg mr G. Mannourij heeft gisteren het beroep op nietigheid van de tien ontslagen bij het Gourmet restaurant van Mullet Bay Hotel afgewezen. Hij stelde dat volgens zijn voorlopig oordeel de directie inderdaad een dringende reden had tot ontslag van de tien werknemers over te gaan. Deze werden veroordeeld in de kosten van het kort geding dat op driehonderd gulden werd begroot.**

Enkele van de belangrijkste punten waarop de rechter zijn vonnis motiveerde waren dat de eisers volgens de rechter hardnekkig hebben geweigerd gevolg te geven aan een opdracht, waarvan ze ook zelf wel toegeven, in ieder geval niet betwisten dat die op zichzelf niet onredelijk was. In beginsel is het juist, volgens de rechter, dat een hardnekkige weigering van een redelijke opdracht een dringen
de ontslagreden oplevert, maar dat niet onder alle omstandigheden behoeft te doen. Maar dan moet er aan de kant van de werknemer toch wel een goede reden zijn om te weigeren, en die zie ik in dit geval niet, aldus de rechter. Van de vijf oproepingen die de werknemers hadden gehad om een trainingsprogramma bij te wonen achtte hij twee niet bewezen. In het vonnis hield hij dan ook alleen rekening met drie oproepingen en de weigeringen daarop. Volgens de rechter kan men een redelijke opdracht niet weigeren omdat de werkgever een weinig respectvolle mentaliteit aan de dag legt.

De uitspraak werd door enkele honderden mensen zwijgend aangehoord. Sommige vrouwen hadden tranen in hun ogen. Volgens de Windward Islands Newsday vielen er na de stilte boze woorden. Men sprak over het sluiten van Mullet Bay en over een omgekochte rechter. De heer Bill Corr, president van Island Gem Enterprises nv, zei op de vraag of hij bereid was de tien werknemers toch nog terug te nemen, dat als hij dat zou doen het een belediging zou zijn voor de mensen die wel van goede wil waren. Hij zou zijn spijt hebben uitgesproken dat het zo ver had moeten komen om respect voor het management te krijgen. Volgens het blad W.I.N. zal de Wifol hoger beroep in de zaak aantekenen. Het blad had een pluimpje over voor voor advocaat R. Duncan die voor het Mullet Bay Hotel opkwam. Volgens hen had de advocaat een „brilliant job in defense of manage
ment" gedaan. Wat mr J. Rojer betreft, [illegible] vermeld dat hij werknemers had vertegenwoordigd.

WILLEMSTAD. — Een ijscoventer is gisteren in de Robekkistraat met een mes bedreigd. De man verzette zich eerst door zijn aanvaller met een pomp te slaan maar vluchtte toch weg zijn geldkistje achterlatend. De berover ging daarna nog een winkel binnen en griste de geldtellende eigenaresse een briefje van vijf uit handen. Een patrouille van de hoofdwacht gelukte het de man A.B. aan te houden. Hij bekende en werd ingesloten.

MAANDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 06.30-22.00 Carla C-vert. Selma.

TENTOONSTELLING
Gallery RG (Keukenstraat 20-B) open maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
Uitleenbibliotheek en Leeszaal (van Walbeeckplein): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; dond. gesloten en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; dond. gesloten en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

(FILIAAL MUNDO NOBO): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-16.00 uur.

(FILIAAL BARBER): dinsdag, woensdag en vrijdag van 15.00-20.00 uur.
WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK openingstijden: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA" geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur-Roodeweg 7-A.

ABC-DIENSTREGELING: eerste rit vanaf St.Willibrordus naar Otrabanda om 06.00 uur. vertrektijden vanaf Otrabanda nr. Willibrordus en Lagoen: 06.30, 08.30, 10.30, 12.30, 14.30, 16.30 en 18.30 uur. vertrektijden vanaf Lagoen nr. Willibrordus en Otrabanda: 07.30, 09.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30 en 19.30 (zaterdag en zondag wordt er niet gereden).

CHRISTOFFELPARK geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-15.00 uur; zaterdag en zondag gesloten.
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Mundo Nobo t/o Coromotokerk/Coromotocollege/Mgr Niewindt College/Charo; 10.15-10.45 te St.Willibrordus t/o Gouv. kantoor; 11.00-11.45 te Weg nr Sta Cruz t/o Toko Manuel Serrao; 11.45-12.30 te Sta Martha/Rio Magdalena; 14.00-15.45 te Soto t/o BC; Willy's liquor store, Sta Maria.

HUBENTUD 70: 08.00-12.30 vakantieactiviteiten-clubgebouw.

TELECURACAO
ZATERDAG: 16.00 telefiesta; 17.00 skate birds; 17.25 dept. Cult. en opvoeding; 18.45 the pink panther; 18.40 bulletin tele-8; 18.50 deporte tele-8; 19.00 Boney; 20.00 notisiero tele-8; 20.30 Rhoda; 21.00 Baretta; 22.00 soap; 22.30 estreno; 24.00 notisiero tele-8 (repeat).

ZONDAG: 13.00 the game of the week; 15.00 wide wide world of sports; 16.00 deporte tele-8; 17.30 discovery; 18,00 rush; 18.50 bulletin tele-8; 19.00 the wonderfull world of Disney; 20.00 notisiero tele-8; 20.30 Donny & Marie Osmond; 21.00 Kojak; 22.00 show di gala; 23.00 notisiero tele-8 (repeat).

★★★

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Yolanda Croes, Entrejol z/n, tel.: 4220
BEZORGING: Esmeraldo George, Entrejol 153-A, tel.: 4222
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

WEEKEINDEDIENST eilandsgeneeskundige t/m 31 juli om 07.30 uur: dokter Vloemans.

★★★

ZONDAG
DIVERSEN
CCB: 20.30 optreden Fridi Martina: Ciegu pa coló.

RINCON
08.45 aanvang feria met heilige mis.

★★★

MAANDAG
DIVERSEN

POSTSLUITING elke dag vanaf maandag t/m vrijdag om 15.45 uur voor aangetekende stukken; 16.30 uur voor gewone stukken-postkantoor.

OPENBARE BIBLIOTHEEK dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00.
LANDFILL (te Lagoen): geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

Heer Bommel en de uitvalsels

0111. — Heer Bommel dwaalde doelloos door de stille natuur. Dat was niet gemakkelijk, want de weg was nog steeds bevroren en zijn sokken begonnen gaten te vertonen. Maar hij schonk geen aandacht aan zijn ongemak en leunend op zijn stok slipte hij voort, vol schaamte en wroeging.
"Hoe kan ik dit ooit weer goed maken?" vroeg hij zich wanhopig af. "Voor Doddeltje ben ik een gevallen heer..."
Op dat moment viel zijn blik op een houten keetje, dat eenzaam in het winterslandschap stond, en hij leefde op.
"Een bloemenstal!" mompelde hij, zich er naar toe haastend.
"Dát is het. Een ruiker om mijn gebroken gevoelens uit te drukken".
In zijn opluchting had hij geen oog voor de naaldloze sparretjes, die tegen de nering hingen, en ook zag hij niet, dat de koopman er nogal lusteloos bij zat.
"Heer Waggel!" riep hij uit. "Dat treft. Handelt u tegenwoordig in tulpen?"
"Eigenlijk meer in kerstbomen", verklaarde de bloemist. "Ik heb dit tentje een poosje geleden overgenomen, maar het is niks leuk, hoor. Ik krijg helemaal geen klanten en nu verveel ik me".
Heer Ollie haalde enige bankbiljetten uit zijn zak en legde ze met een gul gebaar op de toonbank.
"Hier", zei hij. "Ik hoop dat hele emmertje vol. Dat is precies wat ik nodig heb om een akelige misstap recht te zetten".
"Wat enigjes", riep Wammes Waggel uit. "Nu kan ik een nieuwe zaak beginnen. En jij mag deze winkel hebben".

KERKDIENSTEN
ZONDAG
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergweg) zondag 10 uur hoogmis (ned); BARBER (H.Joseph): zondag 05.30, 09.00; BRIEVENGAT: [illegible] 18.30 (Ned) [illegible] 08.00, 12.00 en 18.00; BUENA VISTA (Bargen Milagrosa): zat.: 19.00, zondag: 09.00 en 19.00; CHARO (O.L.Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00, zondag: 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT KWARTIER (O.L.Vrouw v.d. Carmen): zat.: 19.30, zondag: 07.00, 09.00 (Ned), 18.00; JANDORET (O.L.Vrouw van Goede Raad): zondag 10 en 18 uur; hulpkerk Boca San Michiel: zat.: 18.00, zondag 08.00 uur; JANWE (H. Hart van Jezus): zat.: 19.00 uur, zondag 6,8.30, 12 en 19 uur (Ned); KORAAL SPECHT (Goede Herder): zaterdag 18.30, zondag 11 en 18 uur; MONTAGNE (H.Dominicus): zondag 5.15, 08.30 en 19.00 uur; Hulpkerk Seru Grandi (Fuik): zondag 17.00 uur; OTRABANDA (Santa Ana): zaterdag 19.30, zondag: 08.00 uur en 19.00; PIETERMAAI (kathedraal): zaterdag: 19.00 zondag, 06.00, 9.00 (hoogmis) en 19.00; SANTA MARIA: zaterdag 19.00 uur (Ned), zondag 07.00, 09.00 en 19.00; SANTA FAMIA: zaterdag 19.00, zondag 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00; SANTA ROSA: zaterdag 18.30, zondag 07.30, 09.00 en 18.30; SAN WILLIBRORDUS: zaterdag 19.00, zondag 08.00; SOTO: zaterdag 19.00, zondag 19.00; STEENRIJK (O.L.Vrouw van Altagracia): zaterdag 19.00 uur, zondag 08.00, 10.00 en 18.00; SUFFISANT (O.L.Vrouw van Fatima): zaterdag 18.00 en 19.00 uur, zondag 06.00, 09.00, 18.00 (Portugees) en 19.00 uur; WESTPUNT (H.Petrus): zondag 06.00 en 08.30 uur; hulpkerk Lagoen (H.Johannes EV): zondag 10 uur; WISHI (H.Theresia): zaterdag 19.00, zondag 08.00 en 18.00; ZUID BONAM (H.Judas Thadeus): zaterdag 18.30 uur, zondag 08.30 en 17.30.

★★★

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGDE PROT. GEMEENTE
Fortkerk: 09.00 ds Saraber; 19.00 ds Smith.
Emmakerk: 09.30 ds Smith; 19.00 ds Saraber.
Ebenezer: 10.15 mevr Smith; 19.00 mrs Smith.
Tijdens de ochtenddiensten is er crèche in de Fortkerk en Emmakerk.

★★★

GEREFORMEERDE kerk te Mundo Nobo: 09.30 ds De Roo-Wilman.
Tijdens dienst crèche.

★★★

GEREFORMEERDE kerk (vrijgemaakt) Arowakenweg 28: 09.00 en 17.00 ds Vreugdendill.

Conferentie over lot van gevangenen

WILLEMSTAD. — Een delegatie bestaande uit Procureur-Generaal mr Luis Nahr, directeur van de gevangenis David van de Ree, commissaris van politie C.M. Thomas en inspecteur van politie Martina van Aruba is vanmorgen vertrokken naar San Juan, Costa Rica. Maar de PG vertelde start daar maandag een conferentie over de toestand waarin gevangenen verkeren en bedoeld voor vertegenwoordigers van instanties die te maken hebben met het gevangeniswezen. De conferentie duurt vier dagen en is een voorbereiding van de regionale organisaties op een congres dat in veel groter verband vermoedelijk in 1980 in Australie gehouden zal worden op dit terrein.

Ingezonden

Himno

Ik wil 't nieuw Volkslied (Nos Hymno Di Korsow) toejuichen. Volgens mijn opinie heeft 't Volkslied Comité goed werk verricht. Een Volkslied kan de eenheid van een volk bevorderen. Laten wij de hoop uitspreken dat 't Volkslied niet alleen maar op raadsvergaderingen gezongen wordt maar ook op de scholen en bij andere bijeenkomsten. Respect voor ons Hymno betekent respect ons land en voor onze capaciteiten om de problemen in onze samenleving op te lossen. Moge ons Hymno inderdaad een machtig instrument zijn om dit doel te bereiken.

DS. DRS NEVILLE SMITH

Himno di Korsou a keda kla. Tur hende por a goza dj'e himno ku ekspertonan a produsi. Pero tabata nesesario kambia e promer couplet dj'e himno?
Pa kiko no a aregla e himno den diferente bos pa asina ey gruponan di kanto ensay'e y kant'e huntu? Ainda no ta lat pa hasi e himno di Korsou realmente un himno di pweblo.

R. Yankey
Bonaccaiweg 32
tel 82591

Eed

Zover de Amigoe bekend is nog niemand op het idee gekomen Miss Universe, de blanke Miss Zuid Afrika voor te dragen voor schorsing omdat zij niet kan voldoen aan haar eed te zullen strijden voor vrede in de wereld en vriendschap onder de mensen. Zoals bekend beloven vlak naar hun uitverkiezing alle Missen dat zij zich zullen inzetten voor een betere wereld. Nu de Zuid-Afrikaanse Miss zich bij voorbaat heeft uitgelaten over het apartheidssysteem in haar land en het volgens krantenberichten niet zal afvallen, is het ook bij voorbaat uitgesloten dat zij zich aan haar eed kan houden

Echa palabra

WILLEMSTAD — In het Radio Caribe-programma Echa palabra van Eddie Pieters Heyliger wordt morgen-zondag 30 juli- de heer Willem Hoyer, beter bekend als Shon Wein Hoyer herdacht, die een kwart eeuw geleden overleed. Hij wordt omschreven als groot historicus, literator, dichter en muzikant. Van zijn hand zijn verschenen onder meer Historia di Curacao, Woordenlijst en Samenspraak Hollandsch-Papiamentsch-Spaansch, met een grammaticale inleiding in het Papiamento; van zijn gedichten is vooral bekend geworden Balor di un sen. Over zijn muzikale verdiensten is geschreven door John de Pool. De Echa palabra-uitzending begint om half elf.

Toerisme: vijftig miljard

WILLEMSTAD — internationale toeris[illegible] betekent ongeveer vij[illegible] miljard dollar aan inkomsten [illegible] uitgaven) oftewel meer dan [illegible] procent van de totale wa[illegible] van de wereld-export. Zo b[illegible] uit het orgaan Econo[illegible] review, uitgegeven door [illegible] World tourism organiz[illegible] (WTO) Uit de stroom [illegible] cijfers welke in genoemd org[illegible] zijn verwerkt blijkt, dat [illegible] toerisme naar landen in [illegible] Derde wereld flink toene[illegible] tussen 1965 en 1976 is [illegible] toerisme naar Africa en Midden Oosten, wat inkomsten betreft, ver[illegible] voudigd, terwijl Azie [illegible] Australie hun inkomsten uit [illegible] toerisme zagen aangroeien v[illegible] 4,1, tot 7,1 procent; in Eu[illegible] en Noord Amerika was [illegible] toename 250 procent. [illegible] toerisme blijkt voornam[illegible] een zaak te zijn van tw[illegible] landen, inclusief de VS [illegible] Canada; deze twaalf land[illegible] tekenen voor meer dan tach[illegible] procent van alle toeris[illegible] uitgaven. West Duitsland, VS en Canada ne[illegible] gezamenlijk veertig procent v[illegible] het totaal voor hun reken[illegible] De energie-crisis had tot gevolg dat de gemidde[illegible] Amerikaanse toerist elf proc[illegible] minder uitgaf, maar de We[illegible] duitse toerist gaf veerti[illegible] procent méér uit. Aldus [illegible] genoemde blad.

MGR ELLIS: FORMALISEREN TROUW-INSTRUCTIES

Op korte termijn verplicht te stellen

Bezinningscursus vooraf aan kerkelijk huwelijk

WILLEMSTAD. — Voor een huwelijksinzegening in de RK kerk zal binnen niet al te lange tijd een certificaat worden vereist van de bruid en bruidegom. Dit certificaat is het bewijs dat beiden een cursus van twee zondagmiddagen hebben gevolgd opgezet door de kerk en bedoeld als een laatste bezinning voor de stap in het huwelijksleven. In een gesprek met de Amigoe zei mgr Wim Ellis dat in veel landen in Latijns-Amerika al soortgelijke verplichte cursussen bestaan. Dit werd bevestigd door een Chileense priester die zich naderhand in het gesprek mengde. De Antilliaanse bisschop zei dat nu al huwelijksinstructies worden gegeven door de pastoors in de parochies, maar dat de nieuwe maatregel een verdergaande formalisering ervan is.

Pratend over de achtergronden zei mgr Ellis ondermeer: „Als er jonge mensen naar mij toe komen die zeggen dat ze willen trouwen, dan zeg ik vaak tegen hen: wij als priesters hebben ongeveer tien jaar nodig gehad om ons daarop voor te bereiden. Jullie leren elkaar kennen en willen in relatief korte tijd trouwen". Volgens de bisschop ligt in inadequate voorbereiding tegelijk een belangrijke grond voor het grote aantal echtscheidingen die te constateren zijn op vrijwel alle eilanden van de Antillen.

BUDGETTERING

Reeds geruime tijd bestaan in de RK kerk concrete plannen om een huwelijks-cursus verplicht te stellen voor elk paartje dat zich aanmeldt om te mogen trouwen voor het altaar. De cursus zal naar de huidige plannen twee zondagmiddagen van twee tot zes uur in beslag nemen. Aan het woord komen dan een priester die praat over de spirituele kanten van het leven en bij de opvoeding van kinderen; een jurist praat over de wettelijke aspecten; een vroedvrouw en arts behandelen het sexuele aspect; een econoom tracht het jonge paar wat bij te brengen over een verantwoorde manier van budgettering; getrouwde mensen zullen van hun ervaringen kond doen.

Op Aruba zijn dergelijke cursussen al langer aan de gang. Op Curacao wordt door de pastoors Timmermans, die momenteel met verlof is, en Plata, die op dit moment met een studieopdracht is, aan uitvoering van deze plannen gewerkt. Mgr Ellis vertelde dat de groep Colombiaanse pastoors van de parochie Suffisant, Buena Vista, Wishi en Coromoto op heel korte termijn met deze verplichte lessen van start zullen gaan. Ze zouden het niet langer met hun geweten in het reine kunnen brengen ondertussen nog jonge mensen het huwelijkssacrament toe te dienen, terwijl de twee niet klaar zouden zijn voor de stap. In hun eigen land hebben zij al ervaring opgedaan met deze verplichte bezinnings-cursus die voorafgaat aan de trouwdag.

ECHTSCHEIDINGEN

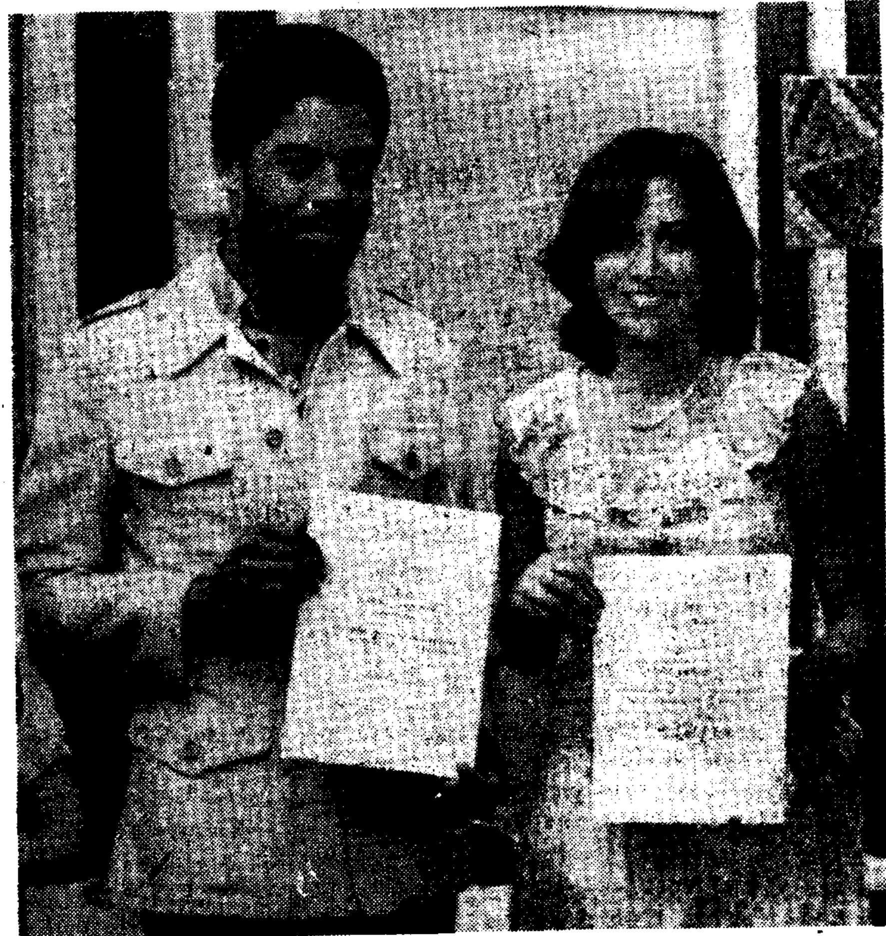
De Antilliaanse bisschop vertelde de Amigoe dat vijftien jaar geleden in de parochie van Santa Rosa onder andere soortgelijke cursussen werden gegeven in incidentele gevallen. De verplichting zou evenwel een vernieuwing zijn. In feite bestaan grote delen van de cursus al in de praktijk. Alle pastoors hebben de zogenaamde huwelijks-instructies volgens welke de trouwlustigen tevoren enigszins op de proef worden gesteld. De cursus zou volgens mgr Ellis een meer formeel karakter geven aan deze instructies. De bedoeling is de cursussen niet alleen op Aruba en Curacao te geven, maar ook op de andere eilanden. Om daar voldoende deskundigen op de diverse terreinen bij elkaar te krijgen voor de regelmatig te houden cursusmiddagen zouden vrijwilligers van de eerst genoemde eilanden daarvoor kunnen worden ingeschakeld.

Een Chileens priester die met vakantie enkele dagen op Curacao verblijft, mengde zich ook in het gesprek en bevestigde dat in zijn land de matrimoniele cursus allang verplicht is gesteld. Dit zou al goede resultaten hebben gegeven. Op de vraag of dat te zien is aan een daling van het aantal echtscheidingen, antwoordde hij negatief omdat die in zijn land bij de wet niet mogelijk zijn. Wel heeft hij gemerkt dat door de cursus de belangstelling voor het geloof weer is aangewakkerd. Zo verklaart hij het grote aantal katechese-ouders in zijn land. Mgr Ellis zei dat de begeleiding van de getrouwden eigenlijk na de trouwdag ook voort moet kunnen gaan.

In Chili wordt hij systeem gehanteerd van in totaal vier lessen van elk twee uur. Hierbij wordt ervan uitgegaan dat hij en zij die geen vier lessen volgen, evenmin in staat kunnen worden verondersteld een goed huwelijk aan te gaan. Het is dan onmogelijk volgens de daar geldende kerkelijke regels voor het altaar het huwelijkssacrament te ontvangen.

VRIJBRIEF

Nadat met de cursus getracht is de trouwkandidaten enkele praktische adviezen te geven, ook op het gebied van menselijke verhoudingen, wordt hen een certificaat uitgereikt. Dit is direct de vrijbrief voor een kerkelijk huwelijk. Mgr. Ellis zei dat niet tot de laatste dag gewacht hoeft te worden om de cursus te volgen, maar dat deze ruim tevoren al gevolgd kan worden. Hij wilde niet beweren dat dankzij de cursus er geen echtscheidingen meer zouden zijn. Net zo min als de tien jaar voorbereiding voor het priesterschap een garantie is voor eeuwig leven in die functie. Hij dacht wel dat de scheidingen minder zouden worden. Hiervoor beriep hij op resultaten van dezelfde soort cursussen in Jamaica.



WILLEMSTAD — Mej. M. Oduber en de heer H. Genaro kregen gisteren-vrijdag het diploma Hoger beroepsonderwijs (HBO) A klinisch chemisch analist uitgereikt. Deze opleiding voor medische analisten gebeurt in geintegreerd verband in het Peter Stuyvesant College, het Landslaboratorium en het Sint Elisabeth Hospitaal. Het examen werd afgenomen onder auspicien van de stichting Adviescentrum laboratorium-opleidingen in Den Haag. Bij de foto (vlnr) drs J. Schermer, voorzitter van de examende geslaagden commissie, H. Genaro, M. Oduber en ir H.B. Calvo, directeur van de leergang.

Commentaar

Blank

MEJUFFROUW MARGARET Gardeniers is gekozen tot Miss Universe. Zij komt uit Zuid-Afrika. Dat blijkt voor de schoonheidsspecialisten geen probleem, Zij heeft na de verkiezing gezegd, dat zij van zwarte mensen houdt. Dat kan zij in de parktijk gaan brengen in haar vaderland, dat de bakermat is van een politiek, welke als Apartheid internationaal berucht is geworden. Mej Gardiniersheeft ook gezegd, dat het probleem van het racisme in de afgelopen vijf jaar aanzienlijk minder is geworden. Dat zegt zij, nog geen drie jaar nadat in en rond Soweto honderden mensen vermoord zijn, vooral jonge mensen; dat zegt die juffrouw, nadat sinds Soweto er nog steeds kinderen gevangen zitten zonder veroordeeld te zijn door de Zuid-Afrikaanse justitie; dat zegt die juffrouw nadat men nog steeds van straat geplakt kan worden als kleurling en neger in Zuid Afrika zonder dat er ook meer een aanklacht of wat daar op moet lijken, ingediend wordt; zo kan men maanden vastgehouden worden zonder enige vorm van proces, omdat men neger is, omdat men misschien op wil komen voor de negers in Zuid Afrika.
Mej Gardenier zegt dan doodleuk: het gaat aanzienlijk beter. Kennelijk wordt er bij het kiezen van die Misses toch alleen maar naar de vleselijke eigenschappen gekeken.
En onze Antilliaanse kandidaten maar meedoen, naast zo'n stuk vlees geworden racisme. Niemand is kennelijk op de gedachte gekomen om reden van de Zuidafrikaanse deelname deze verkiezing te boycotten.
Het argument, dat men geen politiek met dit soort zaken moet vermengen, verwijzen we onmiddellijk naar de prullenbak. Dit soort verkiezingen is één en al politiek. Weten die schapen veel die meedoen?
Dat is slechts slachtvee op het altaar van... ja waarvan? Zal dat niet te maken hebben met kapitaal, met het geld.

Minister Hernandez van Volksgezondheid:

Medici hebben zelf grote schuld aan ziekteverzuim

WILLEMSTAD — "Het is een feit dat het ziekteverzuim op Curacao alarmerend hoog is, maar de medici zelf hebben daar grote schuld aan". Dit zei minister van Volksgezondheid G.Hernandez gisteren bij de opening van het studieweekeinde van Boneco. De minister reageerde op verklaringen van de voorzitter van de artsenvereniging, I.R.A.Asjes, in de Amigoe van 20 juli "Het ontbreekt de medici vaak aan moed om bepaalde moeilijke situaties te confronteren", aldus minister Hernandez, "waardoor zij zich verschuilen achter de werknemers".

De heer Hernandez zei dat de werknemers op de Antillen, vergeleken met die in de regio, een groot prestatiegemiddelde hebben en vond dat hen de oorzaken van het hoog ziekteverzuim niet in de schoenen geschoven mag worden. Volgens hem zal de centrale regering maatregelen moeten nemen tegen het hoog absenteisme waarbij op de eerste plaats de medici aan de kaak worden gesteld.

AUTORITAIR

Een van de punten die volgens hem veranderen moet in de samenleving is de autoritaire houding van chefs, diensthoofden en anderen in leidinggevende posities. "De tijd is al lang voorbij dat op een autoritaire wijze beslissingen worden genomen zonder uitleg aan ondergeschikten van het waarom en hoe", aldus de minister. Hij zei dat dit tot frustraties leidt bij de werknemers en geloofde dat een betere uitleg en het toegeven van fouten bij de leiding de verstandhouding zal verbeteren.

Ook de voorzitter van Boneco, Erwin Koense trok fel van leer tegen de artsen op Curacao. Hij zei dat het absoluut onmogelijk is dat een arts een diagnose kan stellen binnen enkele minuten omdat hij soms honderd patienten per dag moet behandelen. De heer Koense gaf toe dat er werknemers zijn die zich achter de "groene kaart" verschuilen, maar leverde hierbij kritiek op de artsen die een AO-verklaring zo snel uitschrijven. Ook wees hij op het gebrek aan bereidwilligheid bij de artsen om in urgentiegevallen op te treden. Hij haalde hierbij een voorbeeld aan van een bedrijfsongeval waarbij een fles in het gezicht van een werknemer explodeerde. De artsen waartoe de werknemer zich wendde, weigerden de patient te behandelen.

MONOPOLIEPOSITIE

Secretaris-generaal van de Horecaf, Oscar Semerel, bracht naar voren dat het probleem van het hoog absenteisme te wijten is aan de monopoliepositie die de artsen op Curacao zich toeeigenen. Hij doelde hierbij op de vestigingsvergunning van andere artsen, die moet worden voorgelegd aan een medische commissie. "Deze commissie reageert volgens hem vaak negatief op de verzoeken. Het gevolg hiervan is dat een arts teveel patienten moet behandelen waardoor de aandacht verslapt", aldus de heer Semerel. Hij zei dat de artsen niet willen toegeven in vermindering van het aantal patiënten, omdat dit ook van invloed is op hun inkomsten.

In een gesprek met de Amigoe vertelde de heer Semerel dat enkele artsen bekend staan als AO-ondertekenaars. "Vele werknemers wenden zich dan tot die arts, wetende dat zij gemakkelijk ziek worden verklaard als zij daarom vragen", aldus de heer Semerel. Hij vond dat de betrouwbaarheid in de medici hierdoor wordt aangetast. "Hoewel ik geen arts ben, geloof ik niet in de stelling van dokter Asjes dat 80 procent van de ziektegevallen op Curacao psychosomatische gevallen zijn". Volgens de heer Semerel wordt er gewoon niet voldoende aandacht besteed aan bepaalde ziekten waardoor de diagnose niet meteen kan worden vastgesteld. Het feit dat velen naar Colombia gaan voor medische behandeling vloeit volgens hem daaruit voort. "Ik twijfel absoluut niet aan de capaciteit van onze medici maar in het buitenland wordt een patient grondiger onderzocht waardoor een diagnose eerder gesteld kan worden.

Over het hoog ziekteverzuim in het hotelwezen, genoemd wordt 32 procent, zei de secretaris-generaal van de Horecaf, dat het werk in de hotels erg zwaar is. "Weliswaar zijn er werknemers die misbruik maken, maar over het algemeen steunt het hotelpersoneel op de inkomsten van de tronk en de extra-tips. Deze worden niet betaald als er niet gewerkt wordt dus is het niet waarschijnlijk dat er opzet in het spel is." Voor het hotelpersoneel moet volgens hem een mogelijkheid worden gecreeerd om minstens eens per jaar grondig medische gecontroleerd te worden.

Overheid aan ABVO:

Gelijktijdige behandeling van gratificaties

WILLEMSTAD. — Het verzoek van het Meteo-personeel om een gratificatie van drie maanden vanwege de onderbezetting bij de dienst gedurende de afgelopen negen jaar, zal samen worden behandeld met alle andere gratificatieverzoeken van de diverse diensten. De behandeling hiervan hangt af van het onderzoek van de afdeling Personeelszaken waarna de ministerraad een beslissing kan nemen. Dit luidt het antwoord van de centrale overheid op het telegram van de Abvo waarin om spoedige behandeling werd verzocht van de toekenning van een gratificatie voor het Meteo-personeel. In het telegram vroeg de Abvo om een antwoord van de regering vóór 29 juli, dus vandaag. Abvo-voorzitter Frits Brito wilde nog geen commentaar leveren op het antwoord van de regering omdat de bond de kwestie nog niet had besproken met het Meteo-personeel. Zoals bekend vergaderde het Meteo-personeel enkele weken terug met onder meer de minister van Verkeer en vervoer A Winklaar waarbij de meeste grieven van het personeel opgelost konden worden. Over de toekenning van een gratificatie kon de minister echter geen uitspraak doen omdat dit een beslissing moest zijn van de ministerraad om een spoedige beslissing hierover ten behoeve van het Meteo-personeel.

Oog missen

Zwaar gewonde in verkeer

WILLEMSTAD. — Op de Rooseveltweg ter hoogte van Nooijen is gistermiddag een man zwaar gewond geraakt. Hij moet een oog missen. De man zat in een van de auto's die frontaal werden aangereden. De bestuurder die het ongeval veroorzaakte kon niet remmen toen de auto voor hem naar Paradijs afsloeg. Hij week uit en botste frontaal op twee van de andere kant komende auto's. Het ongeluk gebeurde rond vier uur. Naast de zwaargewonde werden er nog twee mensen licht gewond.

P. van Zeil over werkloosheid op Antillen:

Tekortkoming van Nederlandse zijde

WILLEMSTAD — Het Tweede Kamerlid, Piet van Zeil, zei in een gesprek met de Amigoe dat het probleem van de strukturele werkloosheid op de Antillen voor een groot gedeelte voortvloeit uit het tekort aan verantwoordelijkheid dat Nederland had en nog heeft ten opzichte van dit gebiedsdeel.

Nu de gevolgen hiervan merkbaar worden, moet dit een stimulans betekenen voor Nederland om eens extra de helpende hand te bieden", aldus het Kamerlid.

Zo zal het accent bij de ontwikkelingshulp gelegd moeten worden op werkgelegenheid-scheppende projekten. Als voorbeeld noemde hij een meerjarenplan voor de woningbouw die volgens hem zowel een effectieve bestrijding kan betekenen van het werkloosheidsprobleem als een opheffing van het woningtekort op Curacao. Met de minister van Sport en Cultuur, S.Rogers, sprak hij in de afgelopen dagen over het tekort aan sportvelden op alle eilanden. Volgens het parlementslid zou Nederland aanspreekbaar moeten zijn voor de aanleg en het onderhoud hiervan en zal hij het een en ander aan de orde stellen bij het kabinet voor Nederlands-Antilliaanse Zaken.

Ook het particulier initiatief moet meer gestimuleerd worden. De 25 procent inbreng die nu wordt vereist om in aanmerking te komen voor ontwikkelingshulp vond hij wel wat aan de hoge kant. "Maar", zo voegde hij hieraan toe, "weinigen weten dat in verschillende gevallen is afgeweken van deze eis en dat Nederland zich tevreden stelde met een inbreng van 15 à 10 procent". Het Kamerlid vond dat ook meer gebruik gemaakt moet worden van de mogelijkheid om de waarde van het te gebruiken terrein als eigen bijdrage in te zetten, of het terrein nu in erfpacht of niet is verkregen.

SALARISSTOP

Een van de punten die volgens hem op kort termijn besproken moet worden, is het tekort aan technisch kader bij de overheid. "Het zou mogelijk moeten zijn om meer deskundigen voor langere tijd ter beschikking te stellen van de Antilliaanse overheid in het kader van de technische bijstand". Voorts zouden overheid en bedrijfsleven volgens de heer Van Zeil tot concrete afspraken moeten komen voor een salarisstop van het midden en hoger kader in dienst van privé-ondernemingen. "Indien deze afspraak niet wordt gemaakt en de overheid de salarissen optrekt, dan kunnen vooral kapitaalintensieve bedrijven hun salarissen weer gemakkelijk hoger gaan stellen dan de overheid. Bovendien is het bedrijfsleven ermee gediend als het overheidsapparaat kwalitatief verbeterd wordt, zonder een voortdurende strijd tussen overheid en bedrijfsleven om deskundigen".

ZEKERHEID

Wel wees hij op de voordelen die ambtenaren genieten bij de overheid en die niet bij het bedrijfsleven bestaan. Een ambtenaar heeft meer zekerheid terwijl een bedrijf afhankelijk is van de winstmarge en de mogelijkheid blijft bestaan dat het bedrijf overgaat tot sluiting. De uitstekende pensioenregeling en andere goede sociale voorzieningen bij de overheid, bestaan bij de meeste bedrijven niet. Naarmate de kwaliteit van het overheidsapparaat toeneemt, zo zei hij, zonder een schrikbarende stijging van de overheidskosten hiervoor zullen steeds meer beleidspunten kunnen worden uitgevoerd wat weer ten goede komt aan de hele samenleving, die nu te kampen heeft met een strukturele werkloosheid.

Pokkeninenting is toe aan afschaffing

WILLEMSTAD — De regering heeft bij de staten het voorstel ingediend de Koepokinentingsverordening in te trekken. Er bestaat namelijk, zoals de Amigoe ook al eerder berichtte, op het ogenblik geen reeel besmettingsgevaar meer voor de pokken. De burger die volgens de wet zich moet laten inenten loopt nu meer kans op ongewenst complicaties bij de inenting dan op een besmetting in epidemologische zin met het pokkenvirus. De onnodige blootstelling van de individu aan de gevaren van een inenting tezamen met de reeele kans op een introductie van het pokkenvirus van buitenaf hebben de regering doen besluiten genoemde verordening in te trekken. In zijn toelichting wijst de regering er op, dat genoemd pokken - ziekte nog slechts enige Ethiopische dorpen besmet houdt. Van de kant van de Wereldgezondheidsorganisatie had men goede hoop, dat de wereld nog dit jaar helemaal pokkenvrij zal zijn.

Mgr Ellis naar Colombia

WILLEMSTAD — In Bogota, Colombia, wordt de komende dagen de laatste hand gelegd aan een werkdocument dat bestemd is voor de grote Celam-conferentie die in october in Puebla, Mexico, wordt gehouden. Op de laatste voorbereidende vergadering, waar mgr Ellis van het bisdom Willemstad bij aanwezig zal zijn, is het de bedoeling alle reacties op het praatstuk dat enige tijd geleden is uitgebracht over de positie van de RK Kerk in de gemeenschap te samen te vatten.

Voor

MESKOS NA E Bandera union di nos nashion. Dit is een regel uit het dezer dagen officieel geintroduceerde aangepaste volkslied van Curacao. Men hoort wel eens het verwijt, dat wij op de Antillen achterlopen, maar als men dit stukje tekst ziet, dan zijn we onze tijd vooruit. De vlag moet er nog komen. Dat zal wel over een jaar het geval zijn.
Ondertussen lopen we door dit deel van de strofe van de Curacaose hymne te zingen vooruit op wat nog komen kan. Of is het zo, dat men maar van de veronderstelling uitgaat dat niemand ooit meer dan twee coupletten van het volkslied zal zingen? De ervaring zal het moeten leren welke weg onze hymne zal gaan. Wel moeten we zeggen dat het spelen van het Nos Tera bij sportgebeurtenissen zoals het Fedeprof-voetbal doorgaans met grote eerbied werd aanhoord, moeten we ons volkslied gaan noemen: Lanta nos bos ban kanta? Want dat is de eerste regel van onze hymne.

Isidel I vergaan?

MLD stopt met zoeken

WILLEMSTAD — De MLD is vandaag gestopt met het zoeken naar het vermiste vrachtbootje de Isidel I. Men neemt aan dat de boot is vergaan. Er is geen spoor gevonden van eventuele overlevenden, noch werden er lichamen gezien van de zeven mensen die aan boord waren. Wel is wrakhout op de kust van Venezuela aangespoeld. De eigenaar van de Isidel I is naar Venezuela vertrokken om het wrakhout te identificeren. Ook bij Sint Joris op Curacao is een en ander aangespoeld. Uit onofficiele bron werd vernomen dat daar een reddingsloep is gevonden, een zwemvest, stukken wrakhout en een geschroeid tafellaken. Het is nog niet met zekerheid te zeggen of de sloep enzovoorts afkomstig zijn van de Isidel I, voordat de eigenaar een en ander heeft bevestigd.

De havenpolitie was voor het sluiten van deze editie aan de Noordkant bezig een boei uit het water te halen. Of de boei ook werkelijk van de Isidel afkomstig is kon men nog niet zeggen.

Premier Rose met succes gekloofd

JOHANNESBURG, ZUID-AFRIKA — Diamantslijpers in Johannesburg is het gelukt de reeds weken met spanning verbeide kloving van de in het begin van het jaar bij Pretoria gevonden diamant Premier Rose, tot stand te brengen.

Met zijn 353.9 karaat behoort de Premier Rose tot de 20 duurste diamanten ter wereld. De deskundigen die met de kloving van de diamant waren belast, hadden tevoren besloten te zagen veeleer dan te hakken: een weliswaar langduriger, maar tevens veiliger procedure.

Na in totaal 385 uur uiterst voorzichtig zagen is de Premier Rose thans in tweeen gedeeld. De grootste overgebleven steen van 279.5 karaat blijft Premier Rose heten en zal na verdere behandeling vermoedelijk ongeveer 5 miljoen rand waard zijn. Het andere deel wordt in nog eens vier of vijf kleinere opsmukdiamanten gekloofd.

Wereldcongres over Aristoteles

ATHENE — Ter gelegenheid van het feit dat 2.300 jaar geleden de Griekse filosoof Arsitoteles is gestorven, wordt er van 7 tot 14 augustus een congres gewijd aan deze grote filosoof in Saloniki. 326 geleerden uit de hele wereld zullen daar de gedachte wisselen over de themas: Aristoteles en de post-klassieke periode, Aristoteles en de middeleeuwen, Aristoteles en de moderne tijd en Aristoteles in het huidige denken. Het wereldcongres is georganiseerd door de Griekse regering.

Tevens wordt de hele zomer in Saloniki een tentoonstelling gehouden van antieke kunstschatten uit Macedonie, het vaderland van Aristoteles.

Nieuwe regering in Maleisie

KUALA LUMPUR — De premier van Maleisie Datuk Husein Onn, de grote overwinnaar van de verkiezingen als leider van de coalitie het Nationaal Front, heeft donderdag de samenstelling van de nieuwe regering bekendgemaakt.

Het kabinet wordt gevormd door vertegenwoordigers van de tien partijen die de regeringscoalitie vormen. In het 21 leden tellende kabinet is niet veel veranderd aan de samenstelling vergeleken bij het oude kabinet.

De ministers van Binnenlandse Zaken, Buitenlandse Zaken, Financien en Voorlichting blijven op hun post.

De premier, die in het vorige kabinet ook minister van Defensie was, heeft dit ministerie nu toevertrouwd aan Taib Mahmud. Zelf neemt Husein Onn naast het premierschap ook de nieuwe post van minister van het Federale Gebied op zich.

In het kabinet doen slechts drie nieuwkomers hun intree.

— De lopende rekening van de Belgisch-Luxemburgse betalingsbalans vertoont over april een voorlopig tekort van 2,7 miljard frank vergeleken met een (opwaarts herzien) tekort van 2,3 miljard frank in maart en een overschot van vier miljard frank in april 1977.

GEBOREN

Robert Anthony

zoon van
Salomé en André Laclé
broertje van
Farrah

Aruba, 26 juli 1978

AVOND-HAVO "ARUBA"

Aanmelding van nieuwe leerlingen kan alleen plaatsvinden op donderdag, 3 augustus en vrijdag, 4 augustus a.s. van 7:00 tot 9:00 uur 's avonds in het Colegio. Arubano te Oranjestad. Na deze data is toelating niet meer mogelijk. Het cursusgeld voor schooljaar 1978/79 is f. 96,— en dient bij aanmelding betaald te worden, daar anders de aanmelding niet in behandeling kan worden genomen. Teneinde te beoordelen of de kandidaat kan worden toegelaten, dient o.a. overgelegd te worden de twee laatste cijferlijsten van school of eindexamen.

Ook de leerlingen van de 2e en 3e klas moeten zich opnieuw op deze dagen aanmelden en het cursusgeld onmiddellijk betalen.

BESTUUR EN DIRECTIE.



BEKENDMAKING

Wij maken hierdoor bekend dat ons spaarbankboek nummer 22690 als verloren is opgegeven. Een maand na heden zal genoemd boek als vervallen worden verklaard en daarvoor in de plaats een nieuw boek worden afgegeven.

ARUBA BANK N.V.



BEKENDMAKING

Wij maken hierdoor bekend dat ons spaarbankboek nummer 5200 als verloren is opgegeven. Een maand na heden zal genoemd boek als vervallen worden verklaard en daarvoor in de plaats een nieuw boek worden afgegeven.

ARUBA BANK N.V.

Voor een van onze personeelsleden zoeken wij te huur een ongemeubileerd

WOONHUIS

Met twee slaapkamers, moet centraal gelegen zijn.

Wij zijn bereid 1 jaar huur vooruit te betalen.

MORET & LIMPERG
P.O. BOX 197
ORANJESTAD, ARUBA
TELEFOON 4050
BUITEN KANTOORUREN 7566

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij Refresqueria van Zepp Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-in te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel, Holiday Inn Drugstore en San Nicolasstore.

Kantoor: Nassaustraat 110

Telefoonnummers: Alle afdelingen: 4333-4334.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoon na kantooruren voor spoedgevallen: tel.: 1639-2950-2316.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie: 4555
Alarmcentrale: 4255.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 en 24.00 Saturday night fever (14 jr.). Rialto: 20.30 The human factor (18 jr.); 22.30 Kom met je waldhoorn tussen m'n Alpen (18 jr.).
BALASHI: Drive-in: 20.30 en 24.00 Bobbie Jo and the outlaw (18 jr.).
SAN NICOLAAS: 20.30 Operation Thunderbolt (18 jr.); 24.00 Vamos a matar compañeros (14 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: 5908; Dakota, Patiastraat 27: tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolaas: San Nicolas, tel.: 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord: dokter Z.I.V. Voditska, Flaciusstraat 14, tel. 4281; San Nicolaas en Savaneta: dokter H. Vervest, Pos Chiquito 98-D, tel.: 7550. (bij geen gehoor bellen via LRD, tel.: 4353, pageboy 601).

★★★

DIVERSEN
SPORT
LALL: 20.00 heilige mis door pastoor Zuluaga met begeleiding koor olv. Maiky Croes.

ASV TRAPPERS
20.00-22.00 happy hour, muz.: Trio Los Tres Amigos;
22.00-03.00 dansen mmv. Caha di orgel en prijsuitreiking.

VOETBAL: 19.45 Bubali SC vs RCS-Wilhelminastadion; JSN vs J.Mill.-LSP.

★★★

ZONDAG
BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 18.00 en 20.30 Saturday night fever (14 jr.). Rialto: 18.00 Alice in wonderland; 20.30 The human factor (18 jr.).
BALASHI: Drive-in: 19.00 Alibaba and the forty thieves (all); 21.00 Bobbie Jo and the outlaw (18 jr.).
SAN NICOLAAS: Principal: 18.00 Gendarme van St Tropez (all); 20.30 Operation Thunderbolt (18 jr.).

★★★

DIVERSEN
KIWANIS KEY CLUB: 10.00-01.00 Marathon dansen-Connie Francisclub, Sta Cruz.

LITTLE MISS: 17.00 verkiezing Klompen Club.

SPORT
ASV TRAPPERS: 13.30 domino: Destroyer vs Pedro's Place; Destroyer vs ASV Trappers (dames).

LALL: drie wedstrijden en om 20.00 uur folkloristische show-Centro di Barrio Noord.

Nieuwe crashtenders in augustus

Brandweer hervat werk

BEATRIXLUCHTHAVEN — Het personeel van de brandweer dat vorige week zaterdagavond tien uur in staking ging daarbij geleid door de ANAAB, heeft gistermiddag in een vergadering besloten het werk te hervatten. Vanmorgen zes uur werd het werk door de brandweerlieden hervat en was iedereen weer op dienst. Al spoedig heerste de nodige aktiviteit in de brandweergarage bij de luchthaven. Vanmorgen zal de ANAAB in de brandweergarage een gesprek hebben met opperbrandmeester Juan Lopez en brandmeester Bikker om diverse zaken te bespreken. Ged Daniel Leo, die andere afspraken had, zou als het kon hierbij aanwezig zijn. Zoals bekend heeft het rectificeren door de ANAAB van zijn telegram aan de ICAO de weg voor besprekingen met de gedeputeerde geopend.

Gistermorgen zond het bestuur van de SIMAR nog een telegram aan het BC waarin gesteld werd dat de houding van het college ten aanzien van de brandweerlieden weer eens bewees dat het BC geen respect voor het vakbondswezen heeft. Het bestuur van de Simar eiste dat het BC de ANAAB zou ontvangen om zo spoedig mogelijk tot een gesprek te geraken. Dit telegram werd gistermiddag kwart voor drie gezonden toen reeds bekend was — nadat de Anaab het telegram had rechtgetrokken — dat het BC bereid was met de ANAAB te praten.

Bij de brandweer worden voorbereidingen getroffen voor de ingebruikname van twee nieuwe crashtenders, die 11 augustus worden verwacht en tezamen een waarde van 640.000 gulden vertegenwoordigen.

ORANJESTAD. — Onder grote belangstelling had gistermiddag in Oranjestad de begrafenis plaats van de op 67-jarige leeftijd plotseling overleden Ety Lacle. In de Sint Franciscuskerk belichtte zijn studievriend uit de Nijmegense jaren pastoor Kranwinkel de mens Ety Lacle en celebreerde een requimmis ter zijner nagedachtenis. Velen vergezelden de overledene naar zijn laatste rustplaats op de katholieke begraafplaats, waar door pastoor Van Veen de laatste gebeden werden gezegd.

Interinsulair domino

SANTA CRUZ. — In de Trappersclub te Santa Cruz worden vandaag en morgen interinsulaire domino-wedstrijden gespeeld tussen Destroyers uit Curacao en de Arubaanse teams van Trappers en Pedro's place. De wedstrijden werden vanmiddag geopend met toespraken van de ambtenaar voor Sportzaken Coco Flemming, Aura C. Ras van het damescomite en Scorry Croes voorzitter van Trappers. Na de volksliederen van Curacao en Aruba werd door de madrina van Trappers mej Erica Werleman aan de madrina van de gasten bloemen aangeboden, waarna de heer Coco Flemming de strijd opende door de eerste dominosteen te schuiven.

Begrafenis

OFSCHOON DE BEGRAFENISONDERNEMER de politie op de hoogte stelt wanneer er een begrafenis is — dit werd ons gisteravond bevestigd — gebeurt het herhaalde malen dat tijdens een begrafenis in Oranjestad geen politieagent te bespeuren valt. Zo ook gistermiddag tijdens een begrafenis, waarbij — wegens afwezigheid van de politie — een jongedame, die kinderen met bloemen leidde het verkeer moest verzoeken te stoppen. Er waren enige "onbeschofte" autobestuurders die zich hieraan niet stoorden en rustig langs de begrafenisstoet snorden. Bij het kerkhof gekomen, zagen wij de pastoor het verkeer uit de richting Noord tegen houden, ook al wegens afwezigheid van de politie. Wij geloven toch niet dat ons politiekorps zodanig onderbezet is, dat bij een begrafenis — waarbij de laatste eer aan een burger bewezen wordt — de politie zich niet kan laten zien om de stoet vooraf te gaan en het verkeer te stoppen of te leiden. Vroeger ging het wel, nu ineens niet meer.

LONDEN — Onder auto van de Iraakse ambassadeur in Londen is vrijdag een bom ontploft. De auto was leeg. De chauffeur van toevallig voorbijrijdende auto werd gewond. Het Verenigd Koninkrijk heeft onlangs elf agenten van de Iraakse geheime dienst het land uitgewezen. Er zou een verdachte zijn gearresteerd en in het Hyde Park zou naar nog drie andere worden

Commentaar

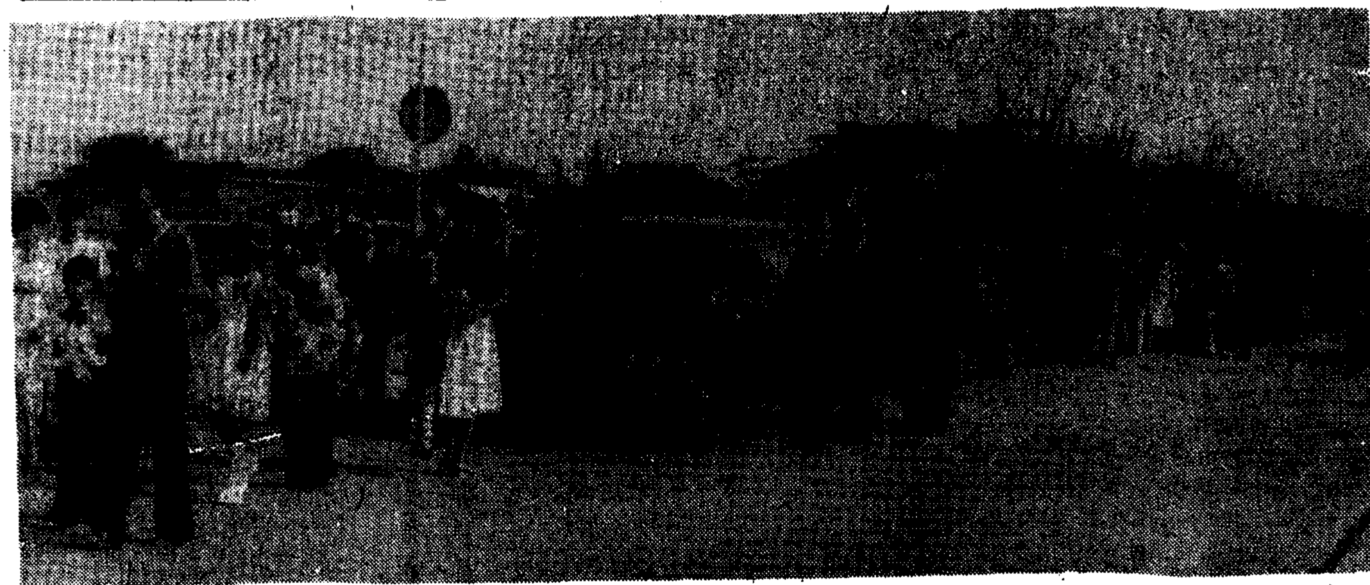
Duidelijk

Het BC heeft de ANAAB deze week tijdens de staking van de brandweermannen laten weten, dat de stakers zich schuldig maken aan plichtsverzuim.
Dat hier inderdaad sprake is van plichtsverzuim zal niemand kunnen ontkennen.
De ANAAB reageerde op dit „wijzen op plichtsverzuim" door het BC eraan te herinneren, dat toen verleden jaar augustus de acties op Aruba werden gehouden, waaraan vele ambtenaren deelnamen, niet over plichtsverzuim gesproken werd.

Nú ineens wel. Wij kunnen begrijpen, dat dit antwoord van vakbondsleiders, die zich een jaar geleden nog spontaan dag en nacht achter het BC schaarden, doch thans een andere mening over hetzelfde BC zijn toegedaan, wel wat rauw op de maag is gevallen.
Het bevreemdt ons echter niet. Wij hebben er destijds reeds op gewezen na de acties van augustus 1977 toen in feite de vakbonden voor een politieke zaak gebruikt werden en alles gedaan konden krijgen van het BC, dat dit in de toekomst moeilijkheden zou geven.
Deze week heeft het BC dit weer eens mogen ervaren door het antwoord van de ANAAB, dat aan duidelijkheid weinig te wensen overlaat.

Belachelijk

DE STAKING VAN het brandweerpersoneel - gesteund door het bestuur van de ANAAB - heeft afgelopen week in het teken der belangstelling gestaan. Uitvoerig heeft men het voor en tegen kunnen horen en lezen, zodat we daar niet verder op in behoeven te gaan.
Wat wij echter wél een hoogst kwalijke zaak noemen is het feit dat het bestuur van de ANAAB, dat in feite overhoop ligt met het bestuurscollege - in casu de werkgeefster van het brandweerpersoneel - meent een telegram te moeten zenden aan een internationale organisatie en daarin „eventjes" gaat mededelen, dat het niet veilig is om op de Arubaanse Luchthaven te landen. Wanneer de ANAAB aan een vakorganisatie in het buitenland om steun had gevraagd voor haar actie, dan was dat nog te begrijpen geweest, maar een telegram te zenden aan een internationale organisatie, die het met de veiligheid op de vliegvelden overal ter wereld bijzonder nauw neemt, vinden wij een onverantwoorde zaak.
Indien de ANAAB van mening is, dat het niet veilig is te landen op onze luchthaven omdat enige van zijn leden in staking zijn, dan had hij het BC hierop moeten wijzen, maar niet de naam van Aruba in diskrediet brengen. Nu heeft de ANAAB in het buitenland alleen maar Aruba belachelijk gemaakt. Gelukkig heeft de internationale organisatie het telegram naast zich neergelegd omdat ook deze organisatie weet dat de ANAAB geen enkele bevoegdheid heeft om een dergelijk telegram te zenden. En dan willen we het nog niet eens hebben over de mogelijkheid indien deze internationale organisatie wél aandacht aan dit telegram had besteed en alle vluchten naar Aruba stopgezet, waardoor duizenden werknemers in hotels, taxi's winkels enz getroffen zouden worden. Neen heren met dit telegram hebt U - met alle respect voor Uw standpunt in het betrokken geschil - de plank volkomen misgeslagen. U heeft in feite Aruba belachelijk gemaakt in het buitenland. Wij betreuren dit, zeker in een tijd, dat velen iedere dag hun mondvol hebben over onafhankelijkheid, maar - mede door onvoldoende voorlichting - niet weten waar het omgaat en vooral hoe men zich daarnaar gedragen moet.



In LALL-kampioenschapstoernooi:

Zege voor Curacao, Aruba

ORANJESTAD. — De tweede dag van het Latijnsamerikaanse Little League Senior (LALL) kampioenschap is gisteren verlopen met winst van 10—3 voor de Dominicaanse Republiek op Venezuela, 18—4 voor Curacao op benjamin Sint Maarten en in de laatste wedstrijd 10—6 voor Aruba op Puerto Rico. Opvallende feiten tot nu toe in dit kampioenschap zijn de 17 homeruns die in 4 wedstrijden werden gemept en het spelpeil, waarbij gerekend de vele errors, dat (nog) niet hetzelfde is als het vorig was.

Sint Maarten dat voor het eerst meedoet in een little league-kampioenschap, kende als troost voor de 4—18 "walkover" van Curacao het feit dat zij in de 2e inning een 0—1 achterstand wist om te zetten in een 4—1 voorsprong. De jongens van "boven de wind" hadden hiermee ook al hun kruit verschoten. De 4 SM-runs waren het product van een paar base-on-balls, 1 infieldhit, 1 wildpitch van Hensley Schoop en het laten vallen van een gemakkelijke hoge bal door de Curacaose rechtervelder Jarvis da Costa Gomez. Curacao's eerste run in de eerste inning was een solo-homer van Perry Sprock.

Na de stand in de 3e inning tot 3—4 te hebben verkleind, begon Curacao in de 4e inning aan zijn timmerwerk. Het werd 7—3 voor Curacao, 9—3 in de 5e inning, 13—4 in de 6e en tenslotte 18—4 met 5 nieuwe runs in de 7e inning. Onderdelen van het Curacaose slaggeweld waren nog 4 homeruns, verdeeld in 2 homers voor Herbert Lucas en 2 voor Jarvis da Costa Gomez, waaronder een grandslam in de 4e inning.

Curacao maakte 18 runs, 12 hits, 3 errors, en Sint Maarten 4 runs, 2 hits en 7 errors. Hensley Schoop won voor Curacao en Antonio Lake was de verliezer voor Sint Maarten. Jarvis da Costa Gomez was de beste aan slag voor Curacao met 3 hits in evenveel beurten. Rafael Skeet sloeg 1—1 voor Sint Maarten.

In de laatste ontmoeting van gisteren stond Aruba de eerste twee innings met 0—1 achter tegen Puerto Rico. De derde inning bracht in geen toen niet minder dan 7 blauw geuniformeerde Arubanen de thuisplaat overstaken. Een offensief van 3 hits, daarbij inbegrepen een two-run homerun van Guillermo Raymond, een vrije loop, 1 error, 1 balk van werper Armando Flores, waren debet aan deze Arubaanse voorsprong die niet meer uit handen gegeven werd.

Aruba liep in de 4e inning uit tot 10—1 met 3 nieuwe runs, waaronder 2 solo-homeruns van Nelson Orman en William Gómez en een single van Robert Alias om Guillermo Raymond binnen te loodsen. In haar laatste slagbeurt wist Puerto Rico nog 3 runs te pikken, dankzij homeruns van Wilberto Cabrera en Valentin Gomez. De eindstand werd hiermee 10—6 voor Aruba.

Wedstrijdverloop: Aruba: 10 runs, 7 hits, 3 errors; Puerto Rico: 6 runs, 9 hits, 7 errors. Winnende werper Regino Yrausquin die de volle 9 innings op de heuvel bleef, terwijl starter Armando Flores de verliezer voor Puerto Rico werd. Best batter voor Aruba was Nelson Orman met 2 hits in 3 beurten, terwijl Jose Sanchez 1—1 en Wilberto Cabrera met 4—4 de besten waren voor Puerto Rico.

BASEBALL: 10.00 AA-kl.: Heineken vs Marlboro; 16.00 Richmond vs Amstel.

★★★

MAANDAG
DIVERSEN
ROTARY: 18.30 dinner meeting-Trocadero.

WIT GELE KRUIS: Zuigelingen CB: 13.30-15.30 uur te Savaneta.

SPORT
LALL: 16.00 wedstrijd.

★★★

TELEARUBA
ZATERDAG: 16.00 skate birds; 16.30 kinderprogr Cult. en opvoeding: 't spant erom; 17.00 cartoons; 17.30 doc; 18.00 candid camera; 18.25 autoracing; 18.45 candid camera; 18.45 eng. nieuws; 19.00 health tips; 19.15 RVD-progr.;
19.30 disco 77; 20.00 telenoticias; 20.30 Baretta; 21.30 soap; 22.00 teleteatro.

ZONDAG: 16.00 music & spoken world; 16.30 day of discovery; 17.00 sport progr.; 18.45 eng. nieuws; 19.00 living tomorrow; 19.15 politiek progr.; 19.30 eilandgebied Aruba; 20.00 telenoticias; 20.30 the Osmond; 21.00 Kojak; 22.00 horizon.

★★★

KERKDIENSTEN
BRAZIL: 09.00 en 19.00; DAKOTA: (zat.: 19.00), 08.00 en 19.00; EMANUELKAPEL: 07.30; NOORD: (zat.: 19.00), 07.30 en 18.00; ORANJESTAD: (zat.: 19.00), 06.30, 10.00, 17.00 en 19.00; PARADERA: (zat.: 19.00), 11.30 en 17.30; POS CHIKITU: 08.00; SAN NICOLAAS: (zat.: 19.30), 09.00 en 19.00; SANTA CRUZ: (zat.: 19.00), 06.30 09.00 en 17.30; SAVANETA: (zat.: 19.00), 17.30; TANKI LEENDERT: 09.00.
PROTESTANTSE GEMEENTE
Oranjestad: 10.00 dr Harmen Geurs; Piedra Plat: 19.00 dr Harmen Geurs; San Nicolas: geen dienst.

BC dient wijzigingsontwerp in

Leemte aangevuld bij verkoop van zwak-alcoholische dranken

ORANJESTAD. — Het BC heeft bij de eilandsraad een ontwerpeilandsverordening tot wijziging van de vergunningslandsverordening (PB 1963 nummer 28) ingediend. Zoals bekend heeft het eilandgebied het vergunningsbeleid overgenomen doch behoudt de landsverordening zijn kracht totdat de eilandsverordening gereed is. Ingevolge artikel drie van de ERNA kunnen bepalingen van een landsverordening zoals laatstbedoeld bij eilandsverordening worden gewijzigd dan wel ingetrokken.

Het BC streeft ernaar om binnen afzienbare tijd bij de eilandsraad te komen met een voorstel tot het vaststellen van een nieuwe, aan de eisen des tijds geheel aangepaste, eilandsverordening ter vervanging van de thans nog geldende vergunningslandsverordening. Vooruitlopende hierop biedt het BC de raad — gezien de urgentie van de zaak — een wijziging van bedoelde landsverordening aan. Het betreft hier de verkoop van zwak-alcoholische drank in het klein voor gebruik elders dan ter plaatse aan een vergunning en of toestemming te binden.

Met betrekking tot verkoop van zwak-alcoholische drank in het klein bepaalt de vigerende Vergunningslandsverordening dat daarvoor een vergunning vereist is, wanneer deze drank verkocht wordt „voor gebruik ter plaatse": verkoopt men deze drank voor gebruik elders dan in de lokaliteit waarin de verkoop plaatsvindt dan is wettelijk geen vergunning vereist. Het BC wil met de wijzigingen een en ander recht trekken.

(Het is toe te juichen dat het BC in deze niet wil wachten totdat de aangepaste eilandsverordening gereed is en gebruik maakt van de mogelijkheid nu reeds met een aanpassing te komen. Wij hopen dat het BC — dat thans ook verkeer regardeert — dezelfde voortvarendheid aan de dag zal leggen en — totdat de nieuwe moderne verkeerswetgeving gereed is — met een voorstel zal komen, waarin het parkeren op voetgangers plaatsen — dat alleen op Aruba straffeloos kan geschieden omdat er een leegte in de wet bestaat — totdat de eilandsverordening in deze gereed is. Het zal het werk van de politie om tegen dit verkeerd parkeren te kunnen optreden vergemakkelijken red.).

Oproep voor eventuele reddingsacties

CITRO verontrust over alarmerende ongevallen

WILLEMSTAD — De Citizens Rescue Organization of the Netherlands Antilles (CITRO) is in hoge mate verontrust door de vele ongevallen, die de laatste tijd in het zeegebied van Curacao zijn gebeurd. De Citro heeft daarom het voornemen om binnenkort de volgende maatregelen te nemen:

Het verstrekken van voorlichting aan allen, die zich op zee begeven door middel van periodieke publikaties in de dagbladpers. Het is de bedoeling, dat geinteresseerden deze publikaties bewaren.

In afwachting van de komst van eigen reddingsmateriaal, zal de CITRO booteigenaren trachten te bewegen om zich vrijwillig periodiek beschikbaar van de organisatie te stellen, teneinde zonodig te kunnen deelnemen aan opsporings- en reddingsakties.

De CITRO zal trachten doeltreffend reddingsmateriaal te verkrijgen. Het streven gaat uit naar een snelle reddingsboot van het type Atlantic 21. Momenteel is er overleg met de overheid gaande om hiervoor een subsidie te verkrijgen. Tevens hoopt de CITRO op medewerking van particulieren om hiervoor gelden bijeen te brengen.

Bezitters van privé-vliegtuigen en vele leden van de Aeroclub werken al aktief met de CITRO mee, ook hier wordt gedacht om bij voldoende deelname een speciale cursus voor vliegers te organiseren, waarbij de nadruk zal worden gelegd op opsporingstechnieken en de hierbij te voeren navigatie.

Belangstellenden worden verzocht om schriftelijk of telefonisch mededeling van hun interesse te doen en zo mogelijk ideeen te verstrekken. Eventuele te ontvangen financiele bijdragen gaan in het bouwfonds, van waaruit te zijner tijd de aanschaffingskosten van reddingsmaterieel zullen worden bestreden. Aangezien tengevolge van reparatie of afwezigheid der boten van de jachtclub het soms onmogelijk is in te gaan op verzoeken om hulp, danwel begeleiding van zeilwedstrijden en zwemevenementen in open water; worden motorbooteigenaren verzocht om hun naam, adres, telefoon en NC-nummer van hun boot aan de CITRO op te geven, indien zij zich periodiek ter beschikking willen stellen voor menslievend werk. Kan de CITRO op medewerking rekenen, bel of schrijf dan CITRO, Schottegatweg Oost 37 (tel.: 76669).

MUTATIES

Tijdens de op 21 juni jl. gehouden jaarlijkse bestuursvergadering van de CITRO, waaraan vele deskundigen als waarnemer deelnamen, werden enige mutaties in het bestuur doorgevoerd, het bestuur is alsvolgt samengesteld: voorzitter, tevens secretaris, J.M.Kooijman, ondervoorzitter. J.J.(Jappa) Beaujon, penningmeester W.M.Inacio, commissaris, tevens belast met juridische aangelegenheden Mr C.Cathalina, public relation officer: mevr Hanny Lim. De overige bestuursleden zijn de heren; J.H.J.Andriessen, kapitein J.Baarda, kapitein Chr.Delano, O.L.Goedhart, kapitein H.Hendrikse, E.P.Jordens, dr V.F.Marcha, dr J.H.R.Beaujon, en Chr. van Veggel. Tijdens genoemde bijeenkomst werden tal van belangrijke onderwerpen behandeld en besluiten genomen, waarover tzt. de CITRO mededeling zal doen.

WILLEMSTAD — Kardinaal Villot staatssecretaris van het Vaticaan heeft aan de bisschop van Willemstad, mgr W. Ellis laten weten, dat paus Paulus VI hem zeer dankbaar was voor het felicitatietelegram bij de vijftiende verjaardag van zijn pauskroning. Het telegram was mede namens het gehele bisdom gestuurd.



WILLEMSTAD Quadrilla-club Le Marquise is gister-vrijdag- in het gezelschap van tipico La Esperanza, de folklorische groep Nos Kultura, Estrellitas di Bonam en de steelband Super heavy boys naar Bonaire vertrokken om daar op te treden. In de vertrekhal poseerd de dansgroep, welke onder leiding staat van de heer Ricky Bernabela.

Centrale bank pleit voor herverdeling belastingen

WILLEMSTAD — Zolang er geen overeenstemming wordt bereikt in het dispuut over de herverdeling van de belastingopbrengst tussen het land en de eilandgebieden Aruba en Curacao wordt de economie nadelig beinvloed en zal het monetaire en fiscale beleid voortdurend gefrusteerd worden. Zo staat te lezen in het korte algemene overzicht van de situatie in het dezer dagen verschenen kwartaal-overzicht van de Centrale bank.

Recentelijk heeft de regering bij de beantwoording van de vragen uit de staten in verband met het wetsontwerp over de inflatiecorrectie voor belastingen laten weten, dat er van een herverdeling van de belastingopbrengst voorlopig niets zal komen. Ook voor het land zijn namelijk de onkosten en uitgaven gestegen, zo liet de regering toen ongeveer weten. De opmerking van de Centrale bank krijgt in dit licht een andere dimensie.

Ditmaal is de samenvatting ook heel beperkt. De monetaire expansie bleef achter bij de stijging van de prijsindex van de consumptie (5,4 tegenover 6,2 procent op jaarbasis). De economische activiteit in de toeristische hoek leek gunstig, zo stelt de Bank van de Nederlandse Antillen vast. Vanuit de particuliere sector stegen de liquide middel en met 28 miljoen gulden. De particuliere en de overheidssector concurreren nog steeds met elkaar bij het creeren van geld, daarmee het liquiditeitsoverschot vergrotend. Deze vergrote liquiditeit vloeide echter gedeeltelijk weer weg door de externe kastekorten, welke weer het gevolg zijn van binnenlandse meeruitgaven en het wegvloeien van kapitaal.

De ontwikkelingen bij de overheidsfinancien blijven ongezond, aldus de Centrale bank. De eilanden Aruba en Curacao welke zich toch over relatieve hoge ook belasting inkomsten mogen verheugen en welke toch de premies van de sociale premies voor zichzelf behouden hebben toch hun deposito moeten activeren. Aldus de Centrale bank.

Veranderingen bij Mullet Bay

PHILIPSBURG/WILLEMSTAD — Per één augustus zullen er verschillende veranderingen komen bij personeelszaken van Mullet Bay Hotel. Aldus meldt het Bovenwindse blad WIN. Een der belangrijkste veranderingen — waarschijnlijk naar aanleiding van de moeilijkheden met de tien Gourmet-werknemers — is het aanstellen van mevrouw Marian Barnes als "personnel-counseler". Mevrouw Barnes heeft tien jaar ervaring op dit gebied. De heer Al Wathey zal verder worden overgeplaatst naar personeelszaken in de functie van "assistent-personnel-manager". De aanstelling van deze twee personen moet volgens Mullet Bay gezien worden als een poging de communicatie te verbeteren. Het is de bedoeling een communicatie-centrum op te zetten waar het personeel direkt en individuel geholpen wordt bij problemen die te maken hebben met het uitvoeren van hun werk.

Drie punten meer dan hekkensluiter Centro

Scherpenheuvel veiliger na zege op Victory Boys

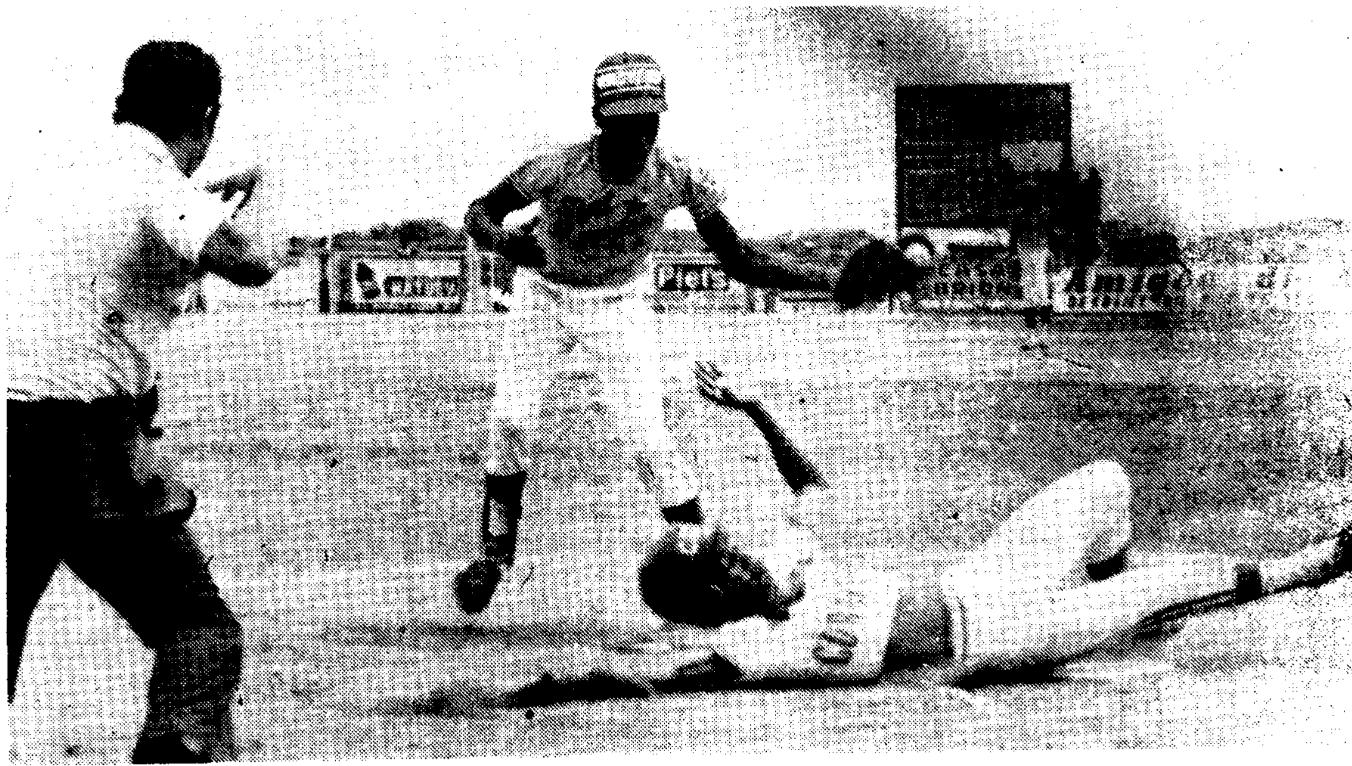
WILLEMSTAD. — Met één veldslag is de strijd niet gewonnen maar Scherpenheuvel kan in ieder geval vrijer ademhalen na de overwinning die gisteravond op verdiende wijze geboekt werd tegen Victory Boys/KTBA. De roodgroenen die de competitie bijzonder slecht begonnen en halverwege de tweede ronde min of meer de gedoodverfde degradanten waren, brachten gisteravond hun puntenaantal op 10 hetgeen 3 punten meer is dan de huidige hekkesluiter Centro Dominguito. Het niveau van de wedstrijd van gisteravond was niet hoog maar dit neemt niet weg dat het een zeer verdienstelijke prestatie was. Victory Boys is immers één van de serieuze kandidaten voor kwalificatie voor de playoff.

De grote man in Scherpenheuvels gelederen was weer Leonard Basilio die ditmaal driemaal scoorde en aldus zijn team naar een 3-1 overwinning leidde. De gehele ploeg werkte trouwens hard voor de punten, hetgeen kenmerkend is geweest voor het spel van de roodgroenen sedert hun kansen om degradatie te ontlopen zijn verbeterd. Sterk spel kreeg men te zien van de verdedigingslinie die de buitenspelval met succes hanteerde in zijn pogingen de attaques van Victory Boys af te slaan. Was de ploeg voor het begin van de strijd al erg gemotiveerd, het werd nog meer geïnspireerd door een bijzonder vroege treffer. De eerste de beste aanval leverde al doelpunt No. 1 op. In de 26e minuut liet Basilio de tweede treffer noteren.

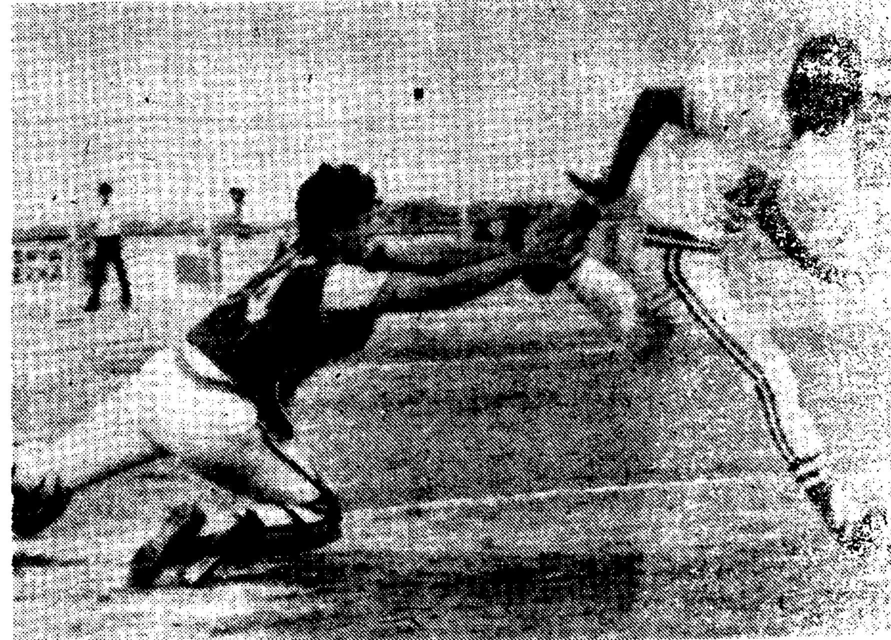
Victory Boys speelde in de eerste helft erg onsamenhangend, met uitzondering van de laatste 10 minuten ongeveer toen Scherpenheuvel in de verdediging werd teruggedrongen. Het resultaat liet op zich wachten maar kwan toch in de vorm van een fraai doelpunt van Humphrey Koots minder dan één minuut vóór scheidsrechter Rudy Mozes het rustsignaal gaf. Na de hervatting werd het spel van Victory Boys weer minder. De middenlinie kweet zich bijzonder slordig van zijn taak en met de verdedigingslinie was het niet beter gesteld. Onder deze omstandigheden was het begrijpelijk dat de voorhoede op zijn beurt zijn taak niet naar behoren kon uitvoeren. In deze periode kreeg Victory Boys welgeteld 4 kansen. De beste twee werden gemist door Humphrey Windster en Koots, respectievelijk in de vijfde en vijftiende minuut. Scherpenheuvel kreeg meer kansen en wist er ook één te benutten. Basilio strafte in de 25ste minuut een fout van de verdedigers af met zijn derde doelpunt waarmee hij ook de zege praktisch veilig stelde voor zijn ploeg. Er vielen verder ook geen doelpunten meer.

De eerste wedstrijd, tussen C.S.D. Barber en Veendam, werd door eerstgenoemde club gewonnen en wel met de score van 3-2.

De competitie wordt morgen vervolgd met de wedstrijden: Centro Dominguito — Jong Colombia en Undeba — De Koning.



ORANJESTAD. — *Deze speler van de Curaçaose selectie bereikt tijdig de thuisplaat als de aangooi van de Sint Maartense vanger Alex Richardson wat te laat werper Antonio Lake (m) bereikt.*



ORANJESTAD. — *Jean Lebrand van de Dominicaanse Republiek wordt op de thuisplaat uitgetikt in de wedstrijd van gistermorgen tegen Venezuela.*

In LALL-toernooi:

Dominicanen winnen van Venezuela: 10-4

ORANJESTAD — Met een offensief van 11 hits, waaronder 4 homeruns, bleef de Dominicaanse Republiek gistermorgen met 10-4 de baas over Venezuela. De 2 homeruns van Venezuela erbij gerekend was het een wedstrijd van niet minder dan 6 round-trippers.

Venezuela kwam de klap van 6 tegenruns in de eerste twee innings niet meer te boven. Gilberto Reyes Polanco sloeg in de eerste inning reeds de eerste van zijn twee homeruns, terwijl in inning nummer 2 Jaime Correa eveneens de bal over de afrastering mepte. Venezuela verkleinde de afstand tot 3-6 in de vierde inning met een solohomerun van Alex Gurierez, gevolgd door een two-run homer van pitcher Raul Semprum.

De Dominicanen bleven echter gevaarlijk en met nog 4 runs in hun laatste slagbeurt werd het een geriefelijke voorsprong van 10-3. De runs waren het product van een verre homerun van Gilberto Reyes Polanco T, waarbij de bal in het buitenveld tegen de Arubaanse vlag sloeg, met één honk bezet. Even later was het de Dominicaanse pitcher Alberto Bordaz die niet achter bleef en de bal — met een makker aan boord — over de linker-afrastering deed belanden. De stand werd hiermee 10-3 voor de Dominicanen. Een laatste Venezolaans offensief bracht 1 run binnen als gevolg van een slechte aangooi van Juan Debrand naar het tweede honk, waardoor Johnny Paredes de thuisplaat kon bereiken. Een double-play maakte een eind aan de Venezolaanse illusie en aan de wedstrijd.

De Dominicanen maakten 10 runs, 11 hits, 4 errors, waarvan 3 voor rekening Eduardo Francisco. Venezuela had 4 runs, 6 hits en 3 errors. Winnaar voor de Dominicaanse Republiek was Alberto Bordaz, terwijl Raul Semprum verliezer werd voor Venezuela.

Aan slag blonken uit Gilberto Reyes Polanco van de Dom. Republiek met 4 hits in evenveel beurten en Raul Semprum van Venezuela met 2 hits in 3 beurten.

Het inning-verloop was:
Dom. Rep. 3 3 0 0 0 0 4 ; 10
Venezuela 0 0 0 3 0 0 1 ; 4

Venezuela komt vanmorgen 10 uur uit tegen de Virgin Islands in de verliezersronde, terwijl de Dominicaanse Republiek om 1 uur Mexico als tegenstander krijgt in de winnaarsronde.

PSV-vakantieplan

WILLEMSTAD — De Politie Sport Vereniging (PSV) heeft ook een vakantieplan voor de jeugd georganiseerd. Op het programma staat ondermeer een wandelmars, uitstapje naar de dierentuin, excursies naar de . Shell en Amstel en een rondrit over het eiland.

Het programma begint 31 juli en wordt afgesloten op zaterdag 12 augustus met een fuif in de politiesoos.

PROMOTIES BIJ S + F

ORANJESTAD — De heer F.J.P.M. van Dijk, die belast is met de administratie van de firma Spritzer en Fuhrmann Aruba nv, werd met ingang van 1 augustus aanstaande benoemd tot junior vice-president van het bedrijf. De heer Van Dijk is reeds negen jaar bij S en F werkzaam en speelde een belangrijke rol in de vele uitbreidingen, waardoor deze firma thans negen zaken op Aruba heeft. Met ingang van 1 augustus werd de heer Philip Wagenaar, die drie jaar bij de firma werkzaam is, benoemd tot manager van het hoofdgebouw in Oranjestad.

Geen hymne

KINTJAN — Meer gespannen dan normaal zijn we gisteravond de weg naar het SUBT-stadion gegaan. Onze medebewoners van de "heuvel", zoals "een andere Nederlandstalige krant"- welke krant zou dat toch zijn?- de ploeg van Scherpenheuvel treffend omschrijft, zou in het veld komen tegen Victory Boys, met wie we dan wel als Scherpenheuvels bedrijf geen heuvel gemeen hebben maar waar wij toch wel het feit, dat wij beiden-VB en de Amigoe-Rotaprint- tot Banda Ariba behoren evenals Scherpenheuvel, waarvan overigens de meeste spelers uit "de rest van Curacao" komen. Dat was dus en reden voor enige gespannenheid: twee Bandaribase ploegen, de een nog in degradatiegevaar, de andere nog theoretisch met kampioenskansen.

De gespannenheid kwam ook uit hogere motieven voort: het volkslied. Elke Fedeprofwedstrijd wordt namelijk netjes geopend met het draaien van het Nos tera aangekondigd als Onze hymne" Op een enkele uitzondering na staat dan iedereen zoals het behoort "netjes op, heel wat hoeden en petten gaan af-nog meer blijken vastgeplakt te zitten-, maar hoe dan ook: over het algemeen is men eerbiedig tegenover het Nos Tera, dat achteraf gezien niet de Curacaose hymne bleek te zijn. Sinds woensdagavond is dat anders, toen op het Brionplein plechtig het aangepaste volkslied werd geintroduceerd, terwijl toen in het SUBT-stadion de voetbal competitie normaal doorging, want business is business waarbij opviel dat de radio-omroep, welke altijd zo tuk op nieuws is en zoveel reportages uitzendt ditmaal het voetbal belangrijker vond dan de hymne-introductie. Sinds woensdagavond dus hebben we officieel een hymne. De spanning betrof de vraag: welke versie zou men nu in het SUBT-stadion spelen: de oude versie of de nieuwe? Aangenomen moet namelijk worden, dat de introductie van het aangepaste volkslied dusdanig is voorbereid en georganiseerd dat de nieuwe tekst overal als grammofoonplaat verkrijgbaar is.

Wat het voetbal betreft viel het gisteravond aliemaal wel mee, Banda Ariba hoeft niet meer zo bang te zijn, dat Scherpenheuvel uit de hoogste voetbalafdeling gaat verdwijnen. Men won namelijk gemakkelijk met 3-1 van Victory Boys. De ploeg uit Santa Rosa echter zag zijn kansen op deelname aan de finaleronde toch wel een stuk minder worden gisteravond. Het voetbal zat dus wel goed.

Maar helaas moesten we gisteravond de vriendelijke stem missen welke ons altijd uitnodigt te gaan staan voor de hymne en die ons bv uitlegt dat bv: no 1 bij Scherpenheuvel Papie Liberator is. Geen stem, geen aankondiging, geen uitnodiging, geen volkslied, je zou toch zeggen: nu hebben we eindelijk een hymne en nu krijgen we hem niet te horen. Jammer.....

Sport in het kort

ALGIERS. — Algerije heeft het voetbaltoernooi van de derde Afrikaanse spelen gewonnen. In de eigen hoofdstad versloegen de Algerijnen Nigeria met 1-0. Het beslissende doelpunt werd gemaakt door Bencheikh in de 33ste minuut.

GENUA — WBC-wereldkampioen in het zwaargewicht, Larry Holmes - verdacht van het gebruik van doping -- zal op 8 september in East Rutherford zijn titel op het spel zetten tegen de Italiaan Alfio Righetti. Holmes versloeg de titel op 10 juni in Las Vegas door Norton op punten te onttronen.

STATELINE — John Fought won in Stateline, Nevada, het open golftoernooi van de Sierra Nevada. De vroegere, Amerikaanse amateurkampioen toucheerde hiervoor 34.000 dollar.

LONDEN. — De twaalfjarige Theresa Bennett heeft haar strijd om in een voetbalvereniging voor mannen te mogen voetballen, verloren. De rechtbank in Londen stelde zich vrijdag achter de Engelse voetbalbond, die in hoger beroep was gegaan nadat Theresa het kort geding aanvankelijk had gewonnen. Als belangrijkste reden voor zijn besluit noemde de rechter het feit, dat vrouwen qua fysieke kracht in het nadeel zijn ten opzicht van het mannelijk geslacht. De leeftijd van het meisje zou volgens hen daarbij niet als argument moeten worden gehanteerd.



WILLEMSTAD — *De bokslief hebbers zullen het wat de wedstrijden van gisteravond betreft, georganiseerd door de heer Pedro Hooi, moeten stellen met slechts de uitslagen. Ondanks toezeggingen is bij de Amigoe geen uitnodiging ontvangen voor deze wedstrijden. Zonder een dergelijke uitnodiging is het onbegonnen werk te proberen het stadion te betreden gezien de degelijke manier waarop dit 'afgeschermd wordt tegen eventuele pogingen om gratis binnen te komen. De toegangsprijzen zijn er dan ook naar. Bij dit soort bokswedstrijden gaat het immers om een zuiver commerciele zaak-de promotors proberen in één klap een flinke slag te slaan- Fighting Mack heeft gisteren op punten verloren (unanieme beslissing) van Fermin Guzman. Chucu Zimmerman won van de Dominicaan Gregorio Seferino. Dit was eveneens een-puntenoverwinning. Fighting Chicken won van King Martis. Verder werden er twee wedstrijden beeindigd met een technical knock out; op deze manier wonnen Lorin Johnson (in tweede ronde) en Frank Martina (in derde ronde) van respectievelijk de Dominicaan Gilberto Almonte en Ellsworth Supriano. Bij de foto's boven: Fighting Mack (rechts) in actie tegen Fermin Guzman; onder: Chucu Zimmerman (links) om actie tegen Seferino (rechts).*

OOST BERLIJN — Joachim Dreifke, de Oostduitse wereldkampioen in de skif, zal bij de titelstrijd in Nieuw-Zeeland zijn kampioenschap niet verdedigen. Dreifke heeft dit seizoen niet voldoende tijd aan training kunnen besteden, maar hoopt nog een plaats in de Oostduitse vier te kunnen veroveren. In plaats van Dreifke zal Ruedi ger Reiche in Nieuw-Zeeland de Oostduitse skif varen.

Uitdager begaat blunder in hevige tijdnood

Kortsjnoi verspeelt kans op winst in vijfde partij

BAGUIO — De voortzetting van de donderdag afgebroken vijfde partij in de tweekamp tussen Anatoli Karpov en Victor Kortsjnoi om de wereldtitel schaken nam gisteren in Baguio-stad een dramatische wending. Kortsjnoi, die donderdag de slecht gevulde zaal verliet met riante vooruitzichten op de eerste overwinning, manoeuvreerde zich aanvankelijk knap naar de zege, maar verbruikte daarbij veel tijd. Rond de 55e zet kwam de 47-jarige grootmeester in hevige tijdnood, voor acht zetten had hij nog maar twee minuten, terwijl Karpov nog 25 minuten resteerde.

Op de 55e zet koos Kortsjnoi daardoor de verkeerde voortzetting. In plaats van met Lf6 de zwarte koning schaak te zetten, waarna de partij in vier zetten winnend afgewikkeld had kunnen worden, gaf hij schaak met Le4. Voor de eerste keer in deze partij werd de voldoening zichtbaar op het gezicht van Karpov. Hij ruilde de misgreep van zijn tegenstander voordelig af met een pionwinst. In de zaal hief de Argentijnse schaaknestor Najdorf zijn armen wanhopig omhoog: "Kortsjnoi had nooit in tijdnood mogen geraken. Vooraf heb ik nog tegen hem gezegd, dat winstkansen niet altijd voordelig zijn, als je daarbij in tijdnood raakt". De geschiedenis herhaalde zich. Ook in de derde partij had de met wit spelende Korstjnoi kansen op de zege; ook toen koos hij door gebrek aan tijd een verkeerde voortzetting.

De uitdager was in tijdnood geraakt door de verrassende, onder couvert afgegeven 42e zet van Karpov. De wereldkampioen speelde Pf8 - h7, waarbij hij het verlies van de f5-pion had ingecalculeerd. Experts hadden echter verwacht dat de 27-jarige econoom Dg5 zou spelen.

Er ontstond een gecompliceerde stelling, die de denktijd van Kortsjnoi opslokte. Hij vond de goede voortzetting, maar blunderde op het beslissende moment. Met nog twee minuten voor acht zetten van Kortsjnoi haastte hoofdarbiter Schmid zich naar de speeltafel om het vallen van diens vlag in ogenschouw te nemen.

Zover kwam het niet. Op de 56e zet passerden beide spelers de tijdcontrole. De stelling werd afgewikkeld naar het eindspel, waarin Kortsjnoi een loper en een pion behield tegenover Karpov twee pionnen. De winstkansen van Kortsjnoi lijken miniem, omdat zijn pion op een wit vlak eventueel gepromoveerd wordt tot dame, terwijl zijn loper de zwarte kleur heeft. Desondanks zette de uitdager de partij voort, hopend op een misstap van Karpov. De zakelijke Rus speelde echter zeer accuraat en behield na in totaal elf uur spelen en 91 zetten zijn remisekansen. De partij wordt zondag voortgezet.

Jan Timman zeker van eindzege IBM-kamp

AMSTERDAM — Door zijn afgebroken partij tegen Romanishin (Sov) uit de twaalfde ronde gisteren in winst om te zetten, is Jan Timman zeker geworden van de eindzege in het IBM-toernooi in Amsterdam. Ribli kan in theorie vandaag in de laatste ronde nog naast Timman komen, maar ook in dat geval krijgt de Nederlander de hoofdprijs, omdat hij het onderlinge duel won.

De uitslagen van de afgebroken partijen die gisteren zijn uitgespeeld zijn:

Grootmeestergroep A: Uit de tiende ronde: Ljubojevic (Joe)-Langeweg (Ned) 1—0;

Uit de twaalfde ronde: Timman (Ned)-Romanishin (Sov) 1—0; Nicolac (Joe)-Andersson (Zwe) 1—0.

De stand na twaalf ronden is: 1.Timman 9; 2.Ribli (Hon) 8; 3.Hort (Tsj) en Dzindzindsajvili (Isr) 7; 5.Pfleger (WDl) en Ljubojevic (Joe) 6,5; 7.Romanishin (Sov) en Andersson (Zwe) 6; 9.Langeweg (Ned) en Adorjan (Sov) 5,5; 11.Miles (Eng) 5; 12.Ree (Ned) en Nikolac (Joe) 4,5; 13.Browne (VSt) 3.

Grootmeestergroep B: Uit de twaalfde ronde:. Christiansen (VSt)-Boehm (Ned) 0—1.

Stand na twaalf ronden: 1.Joesoepov (Sov) 9; 2.Christiansen (VSt) 8; 3.Van Wijgerden (Ned) 7.5; 4. Ligterink (Ned) 5. Hartoch (Ned) 6,5; 6 Balshan (7sr), Kirov (Bul) en Borm (Ned) 6; 9. Van der Sterren (Ned) en Boehm (Ned) 5,5; 11. Janosevic (Joe) 5; 12.Rodriguez (Cuba) 4,5; 13.Taulbut (Eng) 4; 14.De Roode (Ned) 3,5.

Dames comite Trappersclub

SANTA CRUZ. — De sportvereniging Trappers, die de laatste tijd weer bruist van de activiteiten — zoals in de oude tijden — heeft thans ook een damescomite benoemd dat als volgt is samengesteld: voorzitster Aura Ras, vice-voorzitster Demetria Henriquez, secretaressen Dirtza Dominguez en Helen Angela, penningmeesteressen Lucia Ras en commissarissen: Hilda Croes, Hilda Chirino, Ursula Croes, Ortensia Werleman, Maria Geerman, Nicolina Rasmijn, Ina Dania en Sita Croes. In de naaste toekomst zullen diverse activiteiten worden georganiseerd om fondsen bij elkaar te krijgen, waardoor in de club en voor de leden weer andere activiteiten mogelijk worden.

H'70 "26 juli ongeschikt als nat. feestdag

WILLEMSTAD — Hubentut 70 heeft zijn suggestie om 26 juli niet tot nationale feestdag van Curacao uit te roepen nog eens herhaald. Op de 26e juli begon in 1499 namelijk het kolonialisme, oftewel de Europese overheersing over ons land, aldus H'70. De Spanjaarden die toen op Curacao aankwamen hebben de manier waarop de indianen woonden en leefden vernietigd die toen gewend waren grond land en en eten eerlijk onder elkaar te verdelen en zelfs joeg men de indianen van Curacao weg.

Vandaar dat H'70 van mening is dat men een dergelijke datum niet kan gaan vieren als nationale dag. Men voelt meer voor het ook al eerder gedane voorstel om namelijk 17 augustus als de Curacaodag te vieren, omdat op die dag 183 jaar geleden de Grote slavenopstand begon. In de betrokken H'70 circulaire wordt er op gewezen, dat Curacao op het ogenblik voor verschillende sociale en andere problemen staat, waarbij de rijken steeds rijker worden en de armen steeds armer, terwijl ons land, aldus de circulaire ook steeds meer aan Nederland, de VS, Venezuela enz komen vast te zitten. Daarom moeten alle krachten verenigd worden om deze problemen te lijf te gaan. Laat het verlangen van Tula, Bashan Karpata, Luis Mercier, Pedro Wacao het verlagen blijven van het volk nu om namelijk tot een totale rechtvaardigheid te komen. De strijd daarvoor gaat door, aldus H'70.

Postzegel-bibliotheek

WILLEMSTAD — Binnen afzienbare tijd hoopt de Curacaose postzegel vereniging (CPV) zijn verenigingsbibliotheek te heropenen. Deze is namelijk weer belangrijk uitgebreid - aldus het CPV - mededelingenblad. Met de leiding is de heer R.G.M. Verhoef belast. Nadere mededelingen volgen nog. Men is op het ogenblik nog op zoek naar bepaalde afleveringen van enige postzegeltijdschriften. De leden kunnen eventueel daarin bijspringen. De heer Verhoef woont aan de Dianastraat 2.

CPV-bijeenkomst

WILLEMSTAD — De Curacaose postzegel vereniging (CPV) komt donderdag 3 augustus weer bijeen in Rust en Burgh en wel om half negen 's avonds. Alle andere belangstellenden zijn dan ook welkom.

Ruilmiddag

WILLEMSTAD — De Curacaose postzegel vereniging houdt op zaterdag 26 augustus weer een ruilmiddag in de Tamarijn en wel van drie tot zes uur. Het gaat hierbij om een potszegel en muntenmarkt.

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat met ingang van **29 juli 1978** de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen, per aangegeven hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied **CURAÇAO,** als volgt zijn vastgesteld:

	verpakking	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel per collo	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument per eenheid	
Rijst				
UNCLE BEN'S	25 lbs.	f. 20,04	f. 22,04	+f. 0,03
	3/20 lbs.	f. 49,53	f. 18,16	N
Margarine				
BLUE BAND (gold)	40/250 gr.	f. 31,02	f. 0,86	+f. 0,01
MARIANNE	48/½ lbs.	f. 24,79	f. 0,57	+f. 0,03
	20/½ kg.	f. 22,41	f. 1,24	+f. 0,06
Roomboter				
BLUE PETER	24/12 oz.	f. 38,25	f. 1,77	—f. 0,18
	24/16 oz.	f. 48,86	f. 2,26	—f. 0,16
	6/6.5 lbs.	f. 71,24	f. 13,18	—f. 1,00
Melkpoeder				
KLIM	24/400 gr.	f. 43,06	f. 1,94	+f. 0,25
(instant)	24/400 gr.	f. 45,40	f. 2,04	N
(instant)	12/900 gr.	f. 53,70	f. 4,83	N
(instant)	6/1.8 kg.	f. 47,36	f. 8,52	+f. 1,09
ALASKA	24/1 lb.	f. 42,10	f. 1,89	+f. 0,25
	12/2½ lbs.	f. 49,62	f. 4,47	+f. 0,46
	6/5 lbs.	f. 47,96	f. 8,63	+f. 1,21
(instant)	24/400 gr.	f. 43,20	f. 1,94	N
	12/900 gr.	f. 43,68	f. 3,93	N
GOMILA	6/5 lbs.	f. 40,32	f. 7,26	—f. 0,14
Melk in blik				
ALASKA (gesuikerd)	120/78 gr.	f. 27,08	f. 0,25	+f. 0,04
(gesuikerd)	48/397 gr.	f. 37,43	f. 0,87	+f. 0,10
(ongesuikerd)	96/170 gr.	f. 33,28	f. 0,39	+f. 0,03
(ongesuikerd)	48/411 gr.	f. 33,28	f. 0,77	+f. 0,07
Koffie				
MOCCONNA (goudmerk)	24/200 gr.	f. 244,23	f. 11,29	
	24/100 gr.	f. 137,21	f. 6,35	+f. 0,31
	48/50 gr.	f. 140,49	f. 3,25	+f. 0,04
(roodmerk)	24/200 gr.	f. 201,31	f. 9,31	—f. 2,90
	24/100 gr.	f. 120,20	f. 5,56	—f. 0,96
	48/50 gr.	f. 123,60	f. 2,86	—f. 0,57
C.V. INSTANT	48/50 gr.	f. 134,20	f. 3,10	+f. 0,70

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen ter bevordering van de concurrentie zijn uiteraard toelaatbaar.

De absolute prijsverhogingen en prijsverlagingen zijn in de laatste kolom per eenheid aangegeven.

N.B.: + verhogingen
— verlagingen
N nieuwe merk

DE DIREKTEUR

DEPARTEMENT ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement Economische Zaken maakt bekend, dat met ingang van **29 JULI 1978** de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen per aangegeven verpakkingseenheid voor wat betreft het Eilandgebied **ARUBA,** als volgt zijn vastgesteld:

	Inhoud	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument	
a. **Maïsmeel**				
PHOEBE — geel	16/2 lbs.	f. 17,10	f. 1,18	+ 0,11
	10/5 lbs.	f. 25,96	f. 2,88	+ 0,18
b. **Babyvoeding**				
SMA — babymelkpoeder	12/453 grs.	f. 42,60	f. 4,08	+ 0,06
FORMULA S-26 — babymelkpoeder	12/453 grs.	f. 43,51	f. 4,17	— 0,12
C. **Melkpoeder**				
GOLDEN CROWN — 28% botervet	24/1 lb.	f. 40,13	f. 1,81	— 0,03
	12/2½ lbs.	f. 46,16	f. 4,15	+ 0,08
	6/5 lbs.	f. 42,93	f. 7,73	+ 0,05
d. **Spijsolie**				
ARGO — vegetable oil	8/1½ qtrs	f. 40,44	f. 5,46	+ 0,17
	6/7 lbs.	f. 69,77	f. 12,56	+ 0,13

N.B.: — = verlaging
+ = verhoging

Het verkopen beneden bovengenoemde prijzen is uiteraard toegestaan.
De absolute verhoging en verlaging per eenheid komen voor in de laatste kolom.

DE DIREKTEUR

MEXICOSTAD — De Mexicaanse peso volgt het lot van de Amerikaanse dollar omdat beiden aan elkaar gekoppeld zijn, zoals dit geval is het meer munteenheden in het Latijnsamerikaanse continent. Zo heeft de directeur van de Centrale bank van Mexico verklaard. De meeste handelstransacties met het buitenland gelden de VS; daarom is de peso ook gekoppeld aan de dollar. Het gaat om zeventig procent van de Mexicaanse export, in de afgelopen vijf jaar.

migoekruiswoordpuzzel

IZONTAAL: 1.rivier in ...militair; 10.oud IJs-literatuur; 14.gebergte in land; 15.verfrissing; dier; 17.oud Germaans teken; 19.verdieping; 22.lekkernij; 23.toe-oord; 24.heks; 25.hef-; 26.insekteneter; 28.godin; 30.woon-; 32.afgemat; 34.bij-; 35.interval; 36.stek; 38.drank; 42.riv. in nd; 45.richting, lood-; een ander; 47.tot inkeer en; 51.soort stof; ttent; 55.fiets; 56.het-; 58.brandstof; 59.voor-; 60.gehoororgaan; 62.grappenmaker; ndvoerder v.e. slot; erkenning; 71.mor-; 73.adellijke personen; (fr); 76.imitatie; 78.in-aat; 80.vuur;81.mu-; 82.dierengeluid; 83.Engelse ti-; ogziekte; 88.neerslag; ouwwerktuig; 93.ei- W-Indie; 94.stuk; in Utrecht; 96.pl. in rijk; 97.Eur. hoofdstad; plooi; 100.samentrek-; d. spieren; 102.kleurling; in Italie; 105.oeverge-; 107.roemen; 109.voorzet-; lemand van zeer vrome, levenswandel; 112.lok-; 113.Spaanse titel; 115.in-; 116.kerkbewaarder; estvocht; 119.schel; munt; 122.recht stuk art; 123.voor; 125.speel-; 127.inval; 129.voertuig; 132.bouwmateriaal; zelfde; 136.vrolijk en be-lijk; 138.ontkenning; boom; 142.droogoven; windrichting; 145.gast; bijb. fig.; 149.Europeaan; dans; 152.biersoort; uitroep; 155.oude munt; deel v.d. Peloponessus; weinig; 160.heester; oude munt; 163.regel; ot; 166.riv. in Duitsland; remsel; 168.Europeaan; 169.draaikolk; 170.aldus; 171.uit afgeslingerde stroop bereide suiker; 172.losgerafelde naad.

VERTIKAAL: 1.voertuig; 2.talmen; 3.groet; 4.onderkomen v. soldaten; 5.rivier in Duitsland; 6.wapenschouw; 7.rugzak; 8.wier; 9.ondersto; 11.titel; 12.demon, satan; 13.riv. op Sumatra; 14.kledingstuk; 18.opgetogenheid (Lat); 20.boom; 23.bergweide; 29.Turk; 30.haak; 31.ras; 33.koning der elfen; 39.pl. in Drente; 40.dominee; 41.muz. noot; 43.naschrift; 44.snavel; 45.spoedig; 46.prijs; 47.pl. in Duitsland; 48.menner; 49.deel v.e. ei; 50.teniet doen; 52.Ind. rijstvogeltje; 53.roem; 55.roofdier; 57.inhoudsmaat; 63.peilstift; 64.vlug; 66.geluid; 67.smal water; 69.cadet bij de marine; 70.leslokaal; 71.voorteken; 72.bijwoord; 74.verbond; 77.vuilnisvat; 79.werpstrik; 82.troep; 84.vogel; 86.pl. in Overijssel; 87.jongere broer of zuster; 89.voordien; 90.bijbels figuur; 92.telwoord; 97.siersteen; 98.maal; 99.iets zetten; 100.boom; 101.fijngemalen eten; 103.drukkende lasten; 106.heiligenbeeld; 108.bijbelse fig.; 110.uitzicht i.d. toekomst; 111. rangtelwoord; 113. Ned. eiland; 114.standaard maat; 117.maand; 118.snel; 119.woud; 120.open plaats; 123.email, lak; 124.vaatwerk; 126.hert; 128.voor; 130.muze; 131.koud, guur; 133.intern. aand. v.e. windrichting; 135.muz. noot; 136.zonnegod; 137.huishouding; 139.windrichting; 140.bluffer; 141.roofdier; 143.winkelier; 145.voeldraad; 146.pl. in N-Holland; 148.seingever; 150.speelgoed; 152.godin; 154.bergplaats; 156.muz. instrument; 157.azijn; 159.lustoord; 161.bar; 165.myth. fig.

NAARS van de Amigoe woordpuzzel van 22 juli prijs: B.Solognier, Hooi 50, Aruba (fl. 10,-). prijs: Guillermina Alto Vista 10, Aruba prijs: V.Jesurun, Groot weg 21, Curacao

naars kunnen hun prijs bij de kantoren van de Curacao-Scherpenheu z/n, Aruba-Nassaustraat en Bonaire-Entrejol z/n, 4220

oplossing van deze week voor 3 augustus 1978 in bezit te zijn van de Redac Deelnemers aan de Kruis puzzel op Aruba en naire dienen hun oplossing woensdag 2 augustus 1978 dienen en op de enveloppe delijk vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

Papia un, papia dos



Pa nos bira mas ”Yu di Korsow”

Ta naturalmente imposible pa gobiernu, den un pais di seyo demokratiko manera esun di nos imponé a base di sashonnan, respet pa nos himno. Pero si ta bon posibel pa gobiernu perkurá pa for di na skoolnan, e muchanan hanya un splikashon di e himno ku nan eventualmente tin di kanta tur mainta, pa di e manera ei laga nan lanta ku un komprenshon y amor pa nos kanto patrio.

Awor nos ta warda riba e bandera di Korsow, ku lo ta e otro simbolo ku lo mester yuda pa yunan di Korsow bira más yu di Korsow, y menos antiyano.

Nos sá ku esaki ta un posishon impopular, pero nos ta kere ku di tur esnan ku ta den e konstelashon politiko ku yama Antiyas Neerlandes, ta esnan di Korsow só ku ta referi na ,,antiyano" ora ku nan ke men ,,yu di Korsow". Den e kosnan bon ku Betico a hasi pa Aruba - y pakiko no duné kredito pesei? - ta e hecho ku el a logra stimulá un mayor sintimentu pa e isla serka su yunan. Tesei tá tambe su gran forsa politiko, esta ku e sá di basa tur su politika riba e sintimentunan más noble di e pueblo arubano. El a logré di tal manera ku ora ku un arubano papia di ,,antiyano" bo por sinti bon-bon ku e ke men, e ,,otronan".

Mirando e exito di Betico den e sentido ei, Boneiru a disidi pa igual aktitud e Islanan Ariba no a keda tras, aunke aya ta bini e sub-division, ya cu e entidat ei, ta partí atrobe den tres isla, ku kada dia ta drief bai más separá di otro politikamente. A keda, te awor pa e yu di Korsow, di ta e ,,Antiyano" por ekselensia. El a keda e só komo esun ku tabata laga e komo esun ku tabata laga e denominashon ei sali más sincero di su boka. Y bo ta hanya ku yunan di tur e isla ta papia di tá yunan di nan isla, y di bes en kwando, ora ku esei ta kumbini ta papia di nan mes komo ,,antiyano". Den su afán pa mustra su mes UN ku esnan di e otro islanan door di yama su mes na promé lugá ,,antiyano", e yu di Korsow, sin e tabata ké a hayé ku un efekto kontrali. Ora ku e kore papia di Antiyas y antiyano, esei ta ser interpretá más bien komo un deseo pa den e unidat ei sigi ,,tene abow" e otro islanan. Siguiendo e politika di Betico un arubano, si e mester papia di su mes komo ,,antiyano" ta drai-wak bon ken ta tendé promé. El a ser inkulká ku e sintimentu ku e mester tin y expresá ta esun pa Aruba.

Nos ta kere den esei. E loke kada isla mester perkurá ta pa su yunan ta sinti nan di e isla ei na prome lugá. Di e manera ei nan por desaroyá un sintimentu ku nan por relatá más tantu n'e den nan bida di tur dia.

Ki doló y pena, of alegria y gloria ku bini, ta bai pa e islanan kada un riba nan mes. Pa kwantu deseo pa koperashon ku por tin, ora ku yega na tur detayé, kosnán tin di sosodé riba kada un di e islanan. Door ku Ulanda a kometé e gran error di a dominá tur

e islanan aki un tempu bow di ,,Kolonie Curacao", el a laga imprimi den espesialmente e yu di Korsow, ku por ser mantene un nomber pa TUR e islanan, aunke a sali di e era ,,kolonial". Pesei, nos ta kere, ku e yu di Korsow, más ku e otronan a dal-tene na ,,Antiyas" y ,,Antiyano" y ta den mesun sentido ei ku, kisas no abierto, e ta ser repudiá pa e otro islanan, especialmente Aruba. Pero awor ku Korsow tin su himno, y un dia pronto su bandera ku ta e dos simbolonan di nasionalidat, lo por yuda pa Korsow join e otronan y pensa riba su mes na promé lugá. Nos yunan lo bira más ,,yu di Korsow".

Tekko Taks en de klimopmannetjes

Tekko Taks is weer thuis en nu vast besloten om werkelijk thuis te blijven. Hij gaat zijn tuin maar eens een goede buert geven. Als hij bij de muur van zijn huis komt, ziet hij dat de klimop helemaal voor het raam van de keuken hangt. Tekko haalt de tuinschaar en een ladder en klimt naar boven. Juist als de schaar in het groen wil zetten hoort hij een venijnig stemmetje dat zegt: ,,Hé, laat dat lelijkerd! Wou je soms al ons werk weer ongedaan maken?"

Tekko schrikt en kijkt om zich heen, maar als hij niets ziet denkt hij dat het verbeelding is en doet hij opnieuw een greep naar het groen. Maar dan klinkt weer 't stemmetje: ,,Houdt op, ondier! Dan dringt het tot Tekko door dat de stem uit de klimop komt en als hij goed toekijkt ziet hij een heel klein mannetje tussen de klimop. ,,Mmmm!!" mompelt Tekko. ,,Hoe kon ik nu weten dat daar mannetjes woonden?"

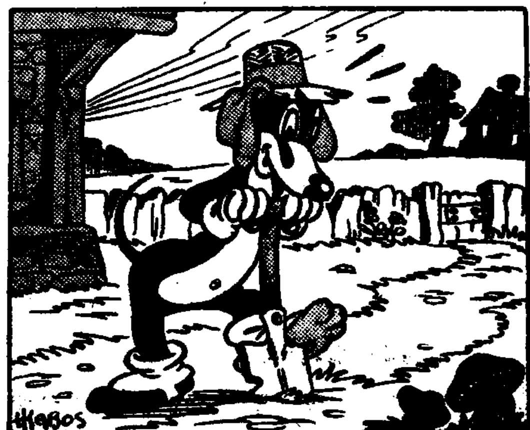
Het kleine kereltje antwoordt echter direct: ,,Dacht je dat die klimop dan vanzelf omhoog ging?" Tekko praat met het mannetje en dit vertelt hem dat hij een klimopmannetje is, Mural heet en onderdaan is van koning Besso Bladergroen de Eerste. ,,Een echte koning in een paleis!" lacht Tekko. ,,Dat zou ik wel eens willen zien!" ,,Dat kan! zegt Mural. ,,Eet dan maar een klimopbesje op. Daar word je klein van!"

Tekko neemt een besje en schrompelt in elkaar tot de grote van Mural. Hij klautert in het klimop en ontdekt dan nog meer klimopmannetjes, waarvan Mural de ploegbaar is. ,,Vooruit jongens, weer aan het werk!" zegt Mural, en de mannetjes pakken nieuwe klimopvoetjes en spijkeren die tegen de muur. ,,Ja!" zegt Mural. ,,Ons devies is steeds hoger! Kom mee naar de koning!" Onderweg krijgt Tekko een aardige kijk op het leven der klimopmannetjes. Maar merkt dat het heel veel op het echte grote mensenleven lijkt. Hij moet beschutting zoeken voor een reuze mus en ziet ook een grote rups en een spin.

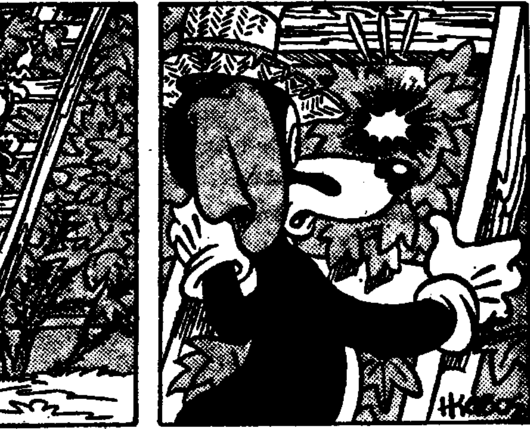
Eindelijk verdwijnen zij in een muurspleet, die de toegang tot het paleis blijkt te zijn. In de troonzaal zit koning Besso! droefgeestig voor zich uit te staren. Tekko ziet om zich heen allerlei wandspreuken, zoals: ,,Doe meer en zie niet om!" ,,Steeds hoger op! ,,Stilstaan is achteruit gaan! Tekko wordt voorgesteld als een mens, waarop de koning antwoordt: ,,Kan me niet schelen. Iedere man is er één, mits hij aan onze kant staat!" Tekko vraagt dan wat er aan schort en de koning vertelt dat de wilde wingerdmannetjes zijn klimopgebied bedreigen en dienen worden uitgeroeid. ,,De wingerd is al bijna tweemaal zo hoog als de onze en gaat zich nu ook in de breedte op ons klimgebied uitbreiden!" zegt Koning Besso. ,,En dient dus te worden uitgeroeid. Het wordt een kwestie van ,,to klim or not to klim". Tekko wil zijn mooie rode wingerd verdedigen, maar dan staat de Koning boos op en beticht hem ervan een verklapte wilde winberdaanhanger te zijn. Op dat moment rennen twee wachters van de Koning de zaal binnen en schreeuwden: ,,Twee voorposten van de wingerdmannetjes zijn reeds op onze muurhelft gezien!" De Koning roept zijn mensen op voor de strijd en houdt een rede waarin hij iedereen prijst die klimopaanhangers trouw zijn, die altijd groen blijven en niet zoals de wingerdmannetjes die, net als een kameleon op geregelde tijden, van kleur veranderen. Tekko zegt, dat hij onpartijdig wil blijven maar dat hij als verslaggever van de ,,Klimmende koerier" bereid is mede te gaan. Hij maakt dan de strijd mee, die helemaal niet bloedig is, maar bestaat uit het losrukken van bladeren aan weerszijden. Plotseling staat Tekko dan echter weer in zijn normale gedaante op zijn trapje. De kracht van het klimopbesje schijnt uitgewerkt te zijn. ,,

,,Hé Mural!" roept hij. "Ik ben weer groot! Wat moet ik doen? Dan hoort hij plotseling de stem van Terry achter zich die vraagt: ,,Hé Tekko, ben jij kinds geworden?"

,,Pas op!" antwoordt Tekko nog helemaal in andere spheren. ,,De klimop- en wingerdmannetjes zijn in oorlog!" ,,Sta je soms te dromen?" vraagt Terry dan. ,,Tekko probeert alles uit te leggen. Maar als ze geen mannetjes meer zien, zegt Tekko: ,,Ik heb me zeker vergist. Kom laten we een kop koffie gaan drinken!" Als ze even later in de tuin van hun koffie zitten te genieten en Tekko naar de beide klimplanten kijkt denkt hij: ,,Ik zal ze straks allebei wat bijknippen. Met een beetje goede leiding kunnen zij best samen opgroeien. Dat zal zelfs heel aardig staan. Ja, zo moet 't zijn. Ik moet in het vervolg toch een beetje beter op mijn tuintje letten, want zonder leiding komt er niets van terecht.



1: Na afloop van de feestdis bij professor Starreveld, was Tekko direct naar huis gegaan en zonder op- of omkijken onder de wol gekropen. Zo kwam het, dat onze vriend de volgende morgen reeds vroeg voor het raam naar zijn verwaarloosde tuin stond te kijken. ,,Kom aan!", mompelde hij, nadat hij eens naar de lucht gekeken had. ,,Het wordt tijd, dat ik wat orde in die ravage ga brengen!" Haastig blies hij het stof van zijn oude tuinhoed af en ging naar de schuur om zijn gereedschap te halen. ,,Dat ziet er nog patent uit", filosofeerde onze vriend, terwijl hij met de tuinschaar en spade zijn veldje opkruidde. ,,Een goede verzorging waarborgt een lange levensduur. En dat geldt niet alleen voor werktuigen, doch ook voor de mens. ,,Hij zette de kruiwagen neer, greep zijn spade en dreef deze diep de grond in. ,,Hè, dat doet de burger goed!", zuchtte Tekko verruimd, terwijl hij behagelijk de geur van de omgewoelde aarde opsnoof. ,,Tuinierén is toch maar je *dat*".



2: De ene schep aarde volgde de andere op en na een poosje moest Tekko, zoals het een goede rentenier betaamt, even rusten. Vol trots overzag hij het resultaat van zijn noeste arbeid, toen hij plotseling, met enige schrik en verbazing, naar de muur van zijn woning bleef staren. ,,Tjonge-tjonge, wat een janboel!" pruttelde onze vriend, terwijl hij verwezen naar de klimop keek, die kris kras tegen zijn huis opgroeide en waarvan dik bebladerde twijgen tot vlak voor zijn raam hingen. ,,Geen gezicht! Dat mag zo niet verder gaan. Daar moet ik even een stokje voor steken. ,,Vlug sjouwde hij een ladder aan, kom één, twee, drie naar boven en knipte links en rechts een paar flinke bladertrossen weg. Hmmmm, daar in die hoek kon hij niet bij. Wacht, hij zou ze eerst even lostrekken, dan zou het vanzelf weg gaan. Hij greep een lange slinger beet en wilde juist een heftige ruk geven, toen plotseling een boos, ijl stemmetje klonk: ,,Hé, laat dat woesteling! Wou je al ons werk soms ongedaan maken?"

Vakantie

,,MAMA WAT moet ik gaan doen? Ik verveel me", zegt Loekie. ,,Oh groeie grutjes", zucht mama verschrikt. ,,En het is pas de eerste dag van de vakantie. Nou, maar ik verveel me niets hoor. Ik ga jullie kasten eens schoonmaken. Mensen, wat een rommel heb ik daarin gezien!" Boos slentert Loekie naar buiten en gaat op een muurtje zitten. Ralf en Erik zijn met Eriks moeder naar Punda en Mia en Pia zijn met vakantie op Aruba. Nu heeft ze niemand om mee te spelen.

MAAR OPEENS springt ze verschrikt overeind. Wat zei mama? Dat ze de kasten van Ralf en haar op ging ruimen? Oh oh! Als mama de kasten schoon maakt, kan je daarna niets meer vinden. Allerlei dingen, die je nog goed kan gebruiken, gooit ze in de vuilnisbak! Loekie rent naar binnen. ,,Ha, kom je me helpen?" vraagt mama. ,,Fijn". Naast Loekie's kast staat een grote papieren zak. ,,Wat zit daar in?" vraagt Loekie. ,,Spullen, die weg gegooid kunnen worden", zegt mama. ,,Daar heb je het al!" denkt Loekie. Ze graait in de zak: Een half vol kleurboek, een pop zonder armen, een paar schriften van school, een kwartetspel, drie leesboeken en een speelgoedbeer met een gat in zijn buik.

..HE, LAAT dat nou in die zak", zegt mama. ,,Maar dat heb ik allemaal nog nodig", zegt Loekie verontwaardigd, ,,Kijk dat kleurboek. Daar kan ik nog een heleboel in kleuren. En dit was altijd mijn liefste pop. Ik kan er best nog mee spelen". ,,Maar die schriften zijn vol", wijst mama. ,,Ik moet ze tóch bewaren. Ze zijn van school" snauwt Loekie. ,,En die boeken heb ik nog niet eens gelezen", ,,Er zijn een heleboel blaadjes uit en ze hangen helemaal uit elkaar", zegt mama. Loekie haalt haar schouders op en kijkt zo kwaad, dat mama ervan in de lach schiet. ,,Je kunt toch niet alles bewaren", zegt ze. ,,Er kan niets meer in de kas!"

MAAR ALLES WAT mama in de zak gooit, vist Loekie er weer uit. Mama zucht ervan. ,,Zo schiet ik ook niets op", zegt ze. ,,Ik ruim je kast een andere keer wel op. Of wil je het soms zelf doen?" Ja, dat wil Loekie wel. Eerst maakt ze de hele kast leeg. Wat een berg ligt er midden in de kamer! Heeft dat allemaal in die kleine kast gezeten? ,,Lèg alles maar bij elkaar", helpt mama haar. ,,De boeken op de ene plank en de spelletjes op de andere. En in deze schoenendoos doe je de kleine dingetjes".

MET HET PUNTJE van haar tong uit haar mond gaat Loekie aan de slag. Ze legt niet alles in de kast. Er zijn een heleboel dingen bij, waarmee ze dadelijk wil gaan spelen. Die legt ze op een aparte stapel. ,,Goh!" zucht ze. ,,Ik wist niet, dat ik zoveel speelgoed had. Kijk, een verrekijker. En hier vind ik nog een doos kraaltjes. Ha, een doos met knikkers en een mapje postpapier". Zelfs een nieuw kleurboek met kleurpotloden vindt ze. En ze werkt heel hard door om maar gauw klaar te zijn met de kast. Dan kan ze fijn met haar opnieuw gevonden speelgoed spelen.

ALS MAMA NA een uurtje eens komt kijken, weet ze niet, wat ze ziet. Wat is de kast weer netjes! ,,Alleen die stapel moet er nog in, he?" vraagt ze. ,,Of kan dat weggegooid worden?" Nee maar, die domme grote mensen toch! Ze leren het nooit! ,,Daar ga ik nu mee spelen", zegt Loekie. En ze heeft niet eens tijd om met mama een glaasje limonade te drinken.

,,Verveel je je nog?" plaagt mama haar. Maar Loekie hoort mama niet eens. Ze speelt met de knikkers en de verrekijker. En dan rijgt ze van de kraaltjes een lange ketting, een armband en ook nog een band voor haar enkel. ,,Dat is een enkelband", zegt mama. ,,Ja", knikt Loekie, ,,Een enkel-armband".

ALS RALF UIT PUNDA terug komt is ze net klaar met kleuren. ,,Erik en ik hebben vliegerpapier gekocht", vertelt Ralf. ,,Kom je? Dan gaan we er een maken". Maar Loekie heeft geen tijd. ,,Ik moet eerst nog een brief naar Pia en Mia schrijven", zegt ze. En ze schrijft maar liefst twee blaadjes vol naar haar vriendinnetjes op Aruba.

Als ze de brief in de enveloppe heeft gedaan, zijn Ralf en Erik ook net klaar met hun vliegers. Ze rennen door de tuin en Loekie houdt de vliegers voor hen vast. Mama komt vragen, of ze een glaasje tang lusten, maar ze hebben geen tijd. De vliegers moeten eerst de lucht in. Het gaat prachtig!

,,SNAP JE DAT NU?" zegt mama tegen papa. ,,Vanmorgen zei Loekie, dat ze zich verveelde en daarna heeft ze niet eens tijd meer gehad om een glaasje limonade te drinken. Wat een goed idee van mij om de kasten op te ruimen!" ,,Zo gauw ze zich weer vervelen ga je gewoon een andere kast opruimen",. zegt papa. ,,De linnenkast bijvoorbeeld". Maar dat is mama echt niet van plan. ,,Dan willen ze natuurlijk tenten van mijn schone lakens maken," lacht ze. ,,Nee hoor. Mijn linnenkast maak ik pas ná de vakantie schoon". Mama is toch niet zo dom als Loekie, he!

NEL BASILIO

AMERICA LATINA

LA PAZ — In politieke kringen in Bolivia stelt men zich voorzichtig en gereserveerd op ten aanzien van de nieuwe regering onder leiding van presidentskandidaat, generaal Juan Pereda Asbun. Men wil eerst de kat even uit de boom kijken en achterhalen hoe de nieuwe regering van militairen en burgers zich zal gaan gedragen. Van de kant van de onder meer de mijnwerkers werd bekend gemaakt dat men in staat van paraatheid verkeert. De mijnwerkers hebben in het verleden president-generaal Hugo Banzer het leven soms erg zuur gemaakt.

*****

CURITIBA. — Generaal Euler Bentes Monteiro heeft zijn stelling weer herhaald, dat Brazilie een overgangsregering moet krijgen van drie jaar, die de weg naar de grondwettelijke toestand voor moet bereiden. De rustende vier sterren-generaal zei dit op een bijeenkomst van het Nationale front voor democratisering. De militair moet zich terugtrekken uit zijn huidige positie en moet meewerken aan een overgang naar een echt democratische en verantwoordelijke gemeenschap. De generaal is de kandidaat voor genoemd democratisch front voor het presidentschap. Zijn tegenstander is generaal Joao Batista de Figueiredo, die daartoe is aangewezen door president generaal Ernesto Geisel. Laatstgenoemde kandidaat heeft tot heden toe een meerderheid van 130 stemmen in het Braziliaans parlement bij de op 15 oktober te houden verkiezingen, welke eigenlijk een formaliteit is.

*****

GUAYAQUIL — De voorzitter aan het hoofdstembureau van Ecuador, admiraal Alfredo Poveda, heeft de verzekering gegeven, dat elke uitslag, welke op eerlijke wijze tot stand is gekomen, zal worden gerespecteerd. Dit als een bewijs dat het de regering ernst is met wat men de bevolking heeft beloofd. Het leger is er trots de gelegenheid te hebben kunnen geven zich uit te spreken en het leger weet de wil van het volk te eerbiedigen. Admiraal Poveda sprak de hoop uit, dat degene die aan de macht komt ernst zal maken met zijn enorme verantwoordelijkheid.

GUAYAQUIL. — Volgens kranten in Ecuador is er sprake van een kapitaalvlucht uit het land op het ogenblik in verband met de verkiezingen. Kapitaal bezitters willen dit overhevelen naar het buitenland.

SCHOENEN
met moderne
kurkhakken
ontvangen bij

CUPIDO
Zuikertuintje
Telefoon 36054

Vrouwenlaantje 1880

Goede wijn behoeft geen krans.....
Terug van weggeweest
MEVR. KLOSTEREN
(vroeger Lekstraat 13)
Iedere zondag vanaf 10.00 uur verkrijgbaar:
Pom, pastei, bami, nassi-goreng, Chinese kip en roti.
NU nieuwe Muizenberg 237
(ongeasfalteerde wijk)

WEST-END ZATERDAG OM 7.00 & 9.00 P.M.
ZONDAG OM 10.30 A.M. & 8.30 P.M.
Een realistisch avonturen-drama
"BRING ME THE HEAD OF ALFREDO GARCIA"
WARREN OATES — ISELA VEGA
Leven en dood hebben een prijs.
f. 3.00 — f. 2.00 Engels/Spaans BOVEN 18 JAAR.

ZATERDAG OM 12.00 P.M. Een sensationele SEX-film.
"ZIJ WIL WEL"
MARTINE CAPDEVILLE — RENE ROCHE
Zij lag niet stil, evenmin de carriere
f. 3.00 — f. 2.00 Frans/Hollands BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG OM 6.30 P.M. Een met spanning geladen film
"MOONRUNNERS" JIM MITCHUM — KIEL MARTIN
f. 2.00 — f. 1.25 KINDEREN HALVE PRIJS.

---

iat Ingenieurs- en Adviesbureau voor Technische Werken Caribbean NV

electrical and mechanical consulting engineers
zoekt voor het bureau op Aruba:

EEN ERVAREN ELEKTROTECHNICUS

met H.T.S. opleiding of gelijkwaardig, die samen met het bestaande team, constructief mee wil werken bij het ontwerpen en begeleiden van diverse grote opdrachten.

Schriftelijke sollicitaties met volledige Curriculum Vitae te richten aan p.o. box 676, Curaçao.

In onze nieuwe afdeling Loodgieterij is er plaats voor

• een voorman

Persoonlijk solliciteren bij:

Techni-Caribe N.V.
Emancipatieboulevard 38 Tel. 36470

BARCLAYS Antiliano

WANTED URGENTLY TO RENT
3 or 4 bedroomed houses
in good neighbourhood

Banco Barclays Antiliano N.V.
P.O. Box 419 — Willemstad
Tel.: 37306 - 37307

WILLY ROJER
na Saliña Abaostraat A-7
kaminda e tin su **Makelaarskantoor** a habri un **Softdrinks** nobo pa fasilita nos pueblo, ku **ijs** na saku pa solamente **fl. 1,25.**
Tambe Bo por haña **Serbes Amstel, Heinekens y limonada na kaha.**
Pesei pa tur Bo pedidonan di e.o. **serbes, limonada y ijs pa pone aden,** yama
WILLY ROYER na **55226.**
Laga Nos yudabo combati calor!!!

FUNDASHON KAS POPULAR

(woningstichting Curaçao i.o.)

De Woningstichting Curaçao i.o. zal in het belang van de volkshuisvesting werkzaam zijn op Curaçao.

De woningtoewijzing van alle volkswoningen, de huurincasso, het onderhoud en de administratie zullen door deze stichting worden verzorgd.

De Stichting zal opdrachtgeefster zijn voor alle te bouwen volkswoningen.
Voor zelfbouwers zijn plannen voorbereid om bouwkredieten te verstrekken tegen een, voor de zelfbouwer, aantrekkelijke rentepercentage en er ontstaat mogelijk perspectief op hypotheekverstrekking met lange looptijden.

De Stichting, een privaatrechtelijke instelling die een aantal publiekrechtelijke taken zal vervullen, zal deze taken uitvoeren binnen vast te leggen kaders, overeen te komen in een contract tussen overheid en stichting.

De dagelijkse werkzaamheden zullen onder verantwoordelijkheid van een directeur plaats vinden binnen de afdelingen sociaal, administratie en technische dienst.

De Stichting i.o. is tot eind 1978 tijdelijk gehuisvest in het luchthavengebouw; voor algemene informaties:
telefoon 82288
mejuffrouw J. Senior.

De opzet van de Fundashon vindt pl[...] onder begeleiding van de Nation[...] Woningraad (Amsterdam) welke [...] voor een periode van 3 jaar een directe[...] een administrateur en een hoofd techn[...] dienst levert.

Gelet op haar onvoldoende bekendh[...] met de samenleving van het Eilandgeb[...] Curaçao levert zij geen fûnktionaris v[...] de funktie van hoofdafdeling sociaal. Wel is alle benodigde technische ken[...] voor handen.

De funktie van Hoofd Sociaal, di[...] vervuld te worden en daarom zoe[...] wij een

HOOFD AFDELING SOCIAAL

Funktie
Het hoofd van de afdeling Sociaal wo[...] belast met:
—de woningtoewijzing
—het (doen) verzamelen en interprete[...] van woningmarkt gegevens
—het (mede)opzetten en begeleiden [...] woonsatisfactie onderzoek
—het begeleiden van wonen en wo[...] gedrag
—het mede opzetten van programm[...] van eisen bij nieuwbouw.

Gewenste opleiding en ervaring
—ervaring in leiding gevende funktie
—opleiding HBO niveau
—goed ingevoerd zijn in de Curaça[...] samenleving
—sterk contactueel ingesteld
—sterk ontwikkeld analytische vermo[...]
—leeftijd ouder dan 30 jaar.

Geboden wordt
—een in vergelijking met de arbeidsm[...] uitstekend salaris
—goede ziekte kosten verzekering.

Voor nadere informatie kunnen geïnteresseerden op werkdagen na 19.30 uur kont[...] opnemen met dhr. Groenhof, telefoon 44860.
Sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan:

Fundashon Kas Popular
t.a.v. dhr. J. Bieze,
Luchthavengebouw
Curaçao.

Openbare Aanbesteding

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao wordt bekend gemaakt de aanbesteding van bestek 78-39:
Aanleg van bushalte uitwijkplaatsen.
De inschrijvingen dienen in een gesloten enveloppe, waarop vermeld staat: bestek no. 78-39, uiterlijk op 10 augustus 1978 vóór 10 uur in de daarvoor bestemde bus voor de kleine vergaderzaal op de tweede verdieping van het Bestuurskantoor, Concordiastraat 24 te worden gedeponeerd De opening van de bus geschiedt om tien uur precies.
Bestek en tekeningen zijn vanaf maandag a.s. te verkrijgen ten kantore van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van f. 50,— per stel.

Het Hoofd van Dienst
van Openbare Werken,
A. Th. de Jongh, M.C.E.

Openbare Verkoop

Op woensdag 2 augustus 1978 des voormiddags om 10.00 uur zal ten overstaan van een van de ondergetekende notarissen of zijn waarnemer op het kantoor De Ruyterkade 58A alhier, worden verkocht krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlanse Antillen:

een stuk grond groot [illegible] gelegen op Bentura in het tweede district van Curaçao, nader omschreven in meetbrief nummer 570 van 29 december 1958, met al het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Santa Rosaweg 184.

De veilingscondities liggen vanaf acht dagen vóór de veiling ter inzage ten kantore van:

Joubert, Palm & Senior
De Ruyterkade 58A

Hulp in de huishouding gevraagd
voor halve dagen
moet voor baby kunnen zorgen.
* FAMILIE CAPELLO,
Polarisweg 13 tel. 35476

Leuk
voor in de vacantie
OPBLAASBAAR SPEELGOED
voor aan de baai
La Bonansa
Punda.

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor uitvoeren zonder U te storen, doch di[...] maal moeten wij de stroomvoorzienin[...] onderbreken op: **zondag 30 juli van 8.30 tot 16.00 uur:**

THEATERSTRAAT
GEDEELTE NIEUWESTRAAT
GEDEELTE TAFELSTEEG
THEATER ROXY
CURAÇAOSCHE COURANT

Electriciteitsbedrijf Curaça[...]

AVIS
Rent-A-Car
Telephone 14700

FUNDASHON KAS POPULAR

VACATURES

De Fundashon Kas Popular (FKP) is een fundashon die uitsluitend in het belang van de volkshuisvesting op Curaçao werkzaam zal zijn.
Vanaf september/oktober 1978 zullen gefaseerd de taken worden overgenomen van het eilandgebied Curaçao die in het kader van het beheer van de volkswoningen moeten worden uitgevoerd.
Met ingang van uiterlijk 1 november 1978 zal de huurincasso van de volkswoningen door de FKP worden overgenomen.
De afdeling debiteurenadministratie zal onder andere worden belast met deze huurincasso.
Ten behoeve van deze afdeling zoeken wij een aantal medewerkers.

Gezocht wordt naar:

ADMINISTRATIEVE MEDEWERKERS

tenminste op het niveau van praktijkdiploma boekhouden, met administratieve ervaring en die bereid zijn een MBA opleiding te volgen.

Overige funktie eisen:
—ouder dan 20 jaar
—goede kontaktuele eigenschappen geboden wordt:
—uitstekend salaris
—goede ziektekosten en pensioenvoorzieningen.

Telefonisch wordt door dhr. Bieze informatie verstrekt op werkdagen na 19.30 uur, tel. 53228.

Sollicitatiebrieven binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan:
Fundashon Kas Popular, Luchthavengebouw, Willemstad.

TOYOTA

Veilig en zeker met
TOYOTA
Onderdelen geen probleem
SERVICE GEGARANDEERD
Alle modellen uit voorraad leverbaar.

TOYOTA 1000 STATION WAGON.
De perfekte familiewagen zowel voor Uw inkopen als voor recreatie. Kompakt en ekonomisch. Ook leverbaar in Pick-up uitvoering.

TOYOTA CARINA, 4-deurs. Sublieme wegligging, ruim, komfort en prestatie. Motorinhoud 1600cc (1.6 liter). Automatic + airco.

TOYOTA CRESSIDA 2000 Deluxe, Sedan. Komfortabel, luxueus en ekonomisch. Leverbaar in Coupé en Station Wagon uitvoering.

GARAGE CORDIA N.V. Curacao Tel. 37555 (3 lijnen)



Romantische ruine van Zorgvliet

Bankjes op uitkijkpunten

Grillige takkencomposities

Spectaculair Christoffel park

door B. Jos de Roo.

Het begin stemt hoopvol: de ingang langs de weg naar Westpunt is duidelijk aangegeven, en bij het kopen van onze kaartjes zien we iets van het enthousiasme van pioniers. Op fotocopieen van de terreinkaart zit een parkwacht heel precies de verschillende routes in te kleuren.

Datzelfde enthousiasme van mensen die iets nieuws beginnen, kenmerkt de beheerder van het park, Dick Hoogerwerf. Hij vertelt waarom er nog geen folder is met een routebeschrijving. ,,We zitten nog helemaal in de beginfase. Die folder komt er in kleuren als we alles definitief hebben. We hadden niet zoveel voetpaden aangelegd, maar nu blijkt dat de mensen er enthousiast over zijn, dus kappen we er meer. Er komen in totaal twintig uitkijkpunten, maar sommige zijn nu nog begroeid, die moeten we eerst schoonkappen".

Deze experimenteer-fase is er ook de oorzaak van dat het park in de weekends voorlopig nog gesloten is. ,,We hebben tijd nodig om ingespeeld te raken op het verwerken van een stroom publiek", zegt Dick. ,,Als we meteen in de weekends begonnen waren, was er een stroom van mensen op het nieuwtje afgekomen. Als er dan maar één auto vast komt te zitten, staat iedereen op de smalle wegen stil. Om die piek te vermijden hebben we het park in de schoolvakantie alvast op weekdagen opengesteld. Omstreeks september gaan we ook in de weekends open".

Voor het park is in totaal 52 km weg aangelegd. Een smalle, slingerende, klimmende en dalende diabaas-weg, waarvan de steilste gedeelten geasfalteerd zijn om te voorkomen dat de weg bij hevige regenval zou wegspoelen. Zoals U op het kaartje kunt zien is er een basisroute, de Christoffel-route, van 12 km, die drie uitlopers heeft: naar het noorden (de Savonetroute, ook 12 km), naar het westen (de Zorgvlied-route, inclusief de Christoffelroute 20 km) en naar het zuiden (de Zevenbergenroute, met de basisroute mee ook 20 km). In het hele park is er eenrichtingsverkeer, behalve op twee stukken.

DRUIPSTENEN

Een goede tip is: ga eerst naar de noordkant. De Savonet-route voert door het typische noordkustlandschap en heeft twee prachtige uitzichtspunten over de kustvlakte. Van daaruit kunt u het beuken van de golven op de kust schitterend zien. Het hoogtepunt van de Savonet-route ligt aan het eind: indiaanse tekeningen en grotten met druipstenen. Als u bij het parkeerplaatsje aankomt, moet u rechts om de rotsformaties heenlopen. U komt dan vanzelf bij het hek dat om de indianentekeningen is heengezet. De decoratieve patronen zijn tegen de onderkant aangebracht. ,,Los gigantes", zoals de eerste Spanjaarden de hier aanwezige indianen om hun lengte noemden, hebben waarschijnlijk voor een deel in de grotten langs de noordkant gehuisd. U kunt een paar van die holen zien door links van het parkeerplaatsje tegen de rotsen op te klimmen. Daar liggen drie grotten naast elkaar. De eerste kunt u zonder flashlight binnen, omdat er een gat in het dakgewelf zit, waardoor licht binnenvalt. Bij het teruglopen moet u er eens op letten hoe kristalhelder de druppels onder aan de druipstenen hangen. Bij de tweede grot heeft u beslist een flash-light nodig. Door een nauwe spleet door te kruipen, komt u in een zaal. Onze kinderen vonden de grotten een geweldige belevenis. Ze appelleren aan het griezelig-spannende gevoel dat zoveel jongensboeken ook oproepen.

SPECTACULAIRE RIT

Als u eerst de Savonet-route genomen hebt, wordt de tocht door het Christoffel-massief des te spectaculairder. Het is een bergrit in zakformaat, met steile hellingen, prachtige uitzichten, een rit waar om elke hoek weer verrassingen wachten. Niet alleen landschappelijk, maar ook wat betreft het autorijden.

Een eerste voorwaarde is dat uw wagen in goede conditie is. Vooral goede remmen zijn noodzakelijk. Het vinden van de weg is geen moeilijkheid. De routes staan in kleurenpijlen aangeduid en u moet de richting rijden waar de punt van het bordje heenwijst. Houdt u zich aan de borden ,,verboden in te rijden". Voor u het weet zit u anders op een stuk weg, waar u niet meer alleen af kunt komen. Dan moet u terug lopen naar de ingang van het park om hulp te halen, als u geen lift kunt krijgen.

VUISTREGELS

Over de aangegeven wegen hoeft het rijden helemaal niet moeilijk te zijn. Als u zich aan de volgende vuistregels houdt, is het zelfs een ongekend avontuur. Ook in een wagen met voorwielaandrijving, zoals we zelf ontdekt hebben.

Belaad uw auto niet te zwaar. Met tien man in één auto zult u niet ver komen.

Schakel in de eerste versnelling voordat u aan een steile klim begint. Als u in de tweede versnelling begint, moet u toch terùgschakelen, en dan valt uw auto stil.

Neem in de eerste versnelling een goede aanloop; laat de motor maar gerust loeien!

Die vaart zakt vanzelf af, ga dan niet extra gas geven, want dan gaan uw wielen slippen.

Neem daarentegen juist zoveel gas terug dat de wielen niet gaan slippen.

Mocht er iets fout gaan, waardoor u de helling niet haalt, ga dan niet in de berm staan (u hindert dan het andere verkeer), maar laat u rustig achteruit terugzakken en neem opnieuw een aanloop.

Minstens even belangrijk zijn de afdalingen. De allersteilste zijn met zelfgemaakte bordjes aangegeven. Auto's met automatische transmissie moeten daar beslist hun bergrem gebruiken. Andere wagens moeten daar in de eerste versnelling naar beneden. Dat de motor daarbij goed loeit, is helemaal niet erg. U kunt vaart verminderen door af en toe kort en krachtig bij te remmen. Ga niet al remmend naar beneden, want de kans dat uw remmen dan doorbranden is heel groot. Wie uit het voorgaande opmaakt dat er alleen maar ontberingen te wachten zouden staan, trekt een heel verkeerde conclusie. De ervaring heeft alleen uitgewezen, dat alle klachten die men had voortvloeiden uit onbekendheid en onwetendheid. En dat is jammer, want als u zich aan bovenstaande regels houdt, heeft u een van de opwindendste dagen die u ooit op Curacao heeft meegemaakt.

MASSA'S ORCHIDEEEN

Het Christoffelpark biedt nog een stuk ongerepte natuur, die op het ogenblik na alle regenval van de laatste weken, misschien wel op zijn mooist is. De kalbas vertoont nu zijn helderste groen, en tussen de frisgekleurde heuvels schemert nog net overal het vrolijke geel van de wilde ananas waar het park nog hele velden van heeft.

Uit de encyclopedie en flora's had ik altijd de indruk gekregen dat er bij de Ceru Christoffel op moeilijk toegankelijke plaatsen nog wel hier en daar een orchidee te zien was. Maar in het orchideeen - gebied (zie kaartje) staat de ene boom na de andere er mee vol. De voluptueuze banana shimaron groeit er zo weelderig, dat soms takken van de bomen breken onder het gewicht ervan. En haar bloeitijd breekt nu aan!

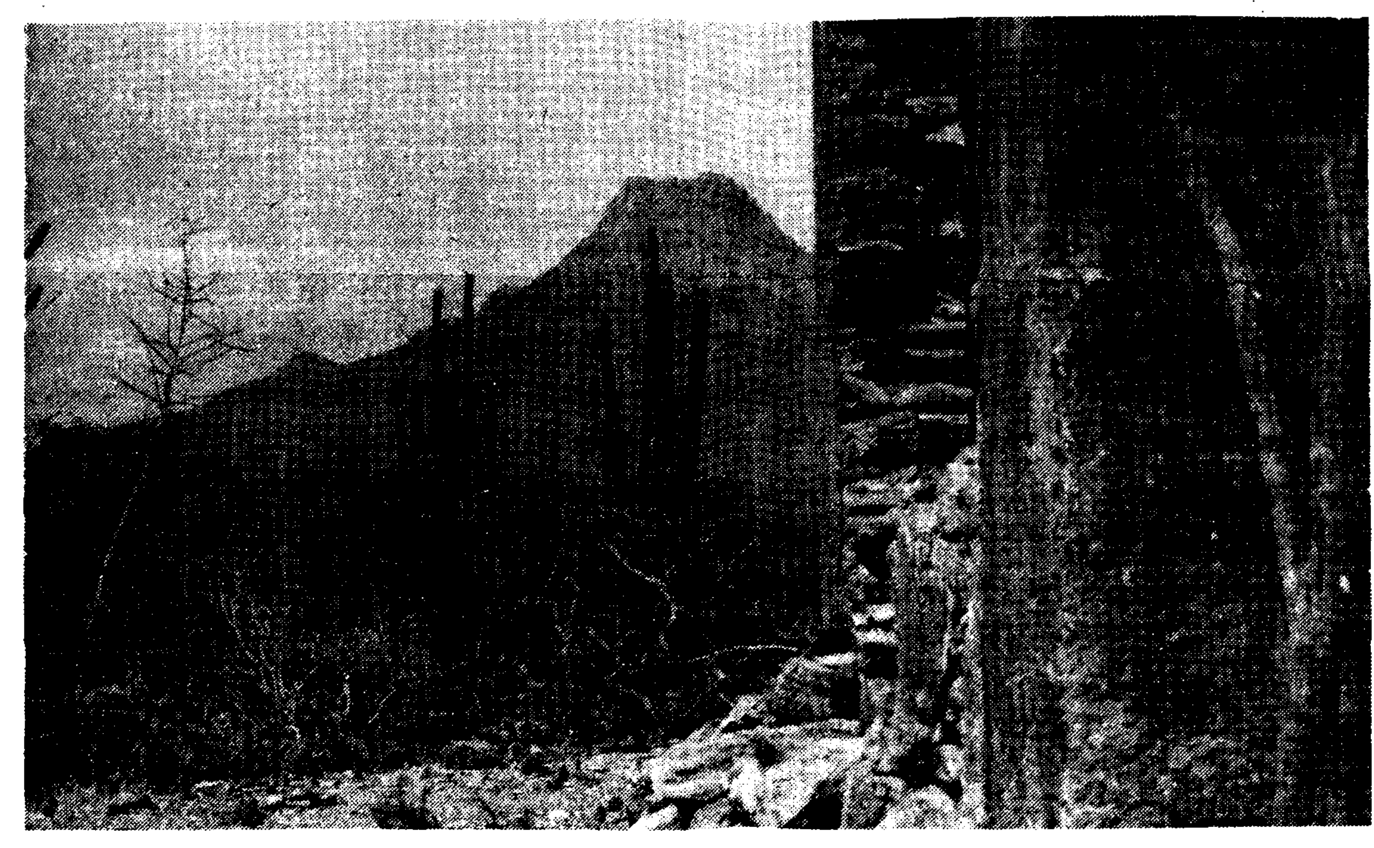
En telkens zijn er verrassende vergezichten. Op de Christoffel die zich steeds met een ander gezicht toont. Bar, dreigend en driehoekig; zacht glooiend met brede flanken, bijna dansend als je met je ogen de kammen van de heuvels volgt. Vergezichten op de zee; naar het noorden woelig en ontstuimig, naar het zuiden kalm en klaar in haar serene rust van duizendkleurig blauw. Op de omringende oude plantages; het trotse eenzame Knip, de kluizenaar onder de landhuizen die slechts enkele nietige wezens in zijn nabijheid duldt; het vrolijke Savonet, dat de drukte van de weg zoekt; het verlaten Jeremie waar de eenzame fabriek als een strenge pastoor een roepende in de woestijn is. En verder weg naar het westen de bonte huizenchaos van Westpunt en naar het oosten tussen de heuvels door de uitlopers van de warme stad, hier zo ver en zo onwezenlijk, want een koele wind verwaait de warmte.

In de auto zitten en rijden is al zalig. Maar wie meer wil genieten, moet er af en toe eens uit en een stukje lopen. U zult merken dat het heerlijk is. Een zoete, aardse lucht, geluiden van vogels en de altijd hoorbare wind.

Palmen op een heuvel

Dick Hoogerwerf

Savonet: ingang tot een avontuur



Wat vergaat en wat blijft: Zorgvlied en de Christoffel

Als we bij de ruines van het landhuis Zorgvlied zijn, merken we hoe hardnekkig sommige vooroordelen zijn. We hebben onze auto op het kleine parkeerplaatsje bij andere wagens gezet. We lopen het paadje af. Curacaoenaars zouden niet van lopen houden. Curacaoenaars zouden het natuurpark niet bezoeken. Dat zou iets voor toeristen en op Curacao wonende buitenlanders zijn, zo luidt het vooroordeel. Als zovele vooroordelen is ook dit niet juist. Bij Zorgvlied en ook verder in het park ontmoeten we hoofdzakelijk yiu di Corsow. Ze waren stuk voor stuk enthousiast. Neem nu Zorgvlied.

ROMANTISCHE RUINE

Het paadje voert eerst langs de overgebleven fundamenten van de voorraadschuur. Even verder is er de schitterende ruine van het landhuis zelf. Afgebrokkelde muren die voor een deel nog overeind staan. Helemaal begroeid met cacteeen, struiken en bomen. Aan de kapotte muren is goed te zien welk bouwmateriaal vroeger gebruikt werd. Koraalsteen van de kust en klipsteen van de toppen der heuvels. Alleen voor de details werd er baksteen van de toppen der heuvels gebruikt, die in ballast door de zeilschepen uit Holland werd ingevoerd. Maar het vervoer van de stad naar Banda bou was te moeilijk om ze in grote hoeveelheden te vervoeren.

Wat een werk moet dat geweest zijn om zulk een landhuis te bouwen. Om de droom van iemand waar te maken. En dat kon alleen door slaven te gebruiken. Kijk van het vervallen terras van Zorgvlied eens naar beneden. Vandaar werden de stenen aangevoerd door de slaven. Wat er van al hun zwoegen is overgebleven, is een schilderachtige plaats, een plek die in de romantische negentiende eeuw met zijn voorkeur voor ruines, zijn smaak voor het vergankelijke, een top-attractie geweest zou zijn.

Maar de grootste verrassing van Zorgvlied wacht u als u tussen de hoge cactussen door een eindje om het landhuis loopt. Daar staat een dikke, ronde zuil van bijna drie meter hoog. Er hangt een mysterie om. Hij wordt slavenzuil genoemd. Maar de daarbij behorende grote ogen waar de slaven voor straf aan geketend werden, ontbreken. Daarom wordt er ook wel eens gedacht, dat er vroeger boven op de zuil grote vuren aangestoken werden, die als baken dienden voor de smokkelhandel, die al de eeuwen door op Curacao gedijd heeft.

INDRINGERS

Als we over de hooggelegen Zorgvlied-route rijden, wijst Dick Hoogerwerf me op een van de moeilijkheden waar het park mee te kampen heeft. ,,Er is veel gescholden op het hek dat om het park heen gebouwd is en dat gedeeltelijk nog gebouwd wordt. Het zou een storend element in het landschap zijn. Maar het is absoluut niet storend, het is een noodzaak". En hij wijst op een stuk van 625 vierkante meter dat verbrand is. Indringers hebben er waarschijnlijk getracht een leguaan uit te roken.

Het is niet het enige probleem waar het park mee te kampen heeft. Heel gevaarlijk zijn de binnendringende jeeps en kleine autootjes die denken een lekker nummertje te gaan terrein rijden. Ze doen dat soms dwars tegen de bezoekersstroom in. En toppunt van brutaliteit zijn de stapels takken, illegaal gekapt, die langs de weg klaar liggen om opgehaald te worden als er even geen toezicht is. Ook vee van omwonenden, dat het terrein nog op kan zolang het hek niet klaar is, richt veel schade aan.

In tegenstelling tot wat de gangbare mening is, ziet de beheerder geen bezwaar in de vele loslopende geiten. Hij noemt zelfs vier voordelen. ,,Als het regent is er volop gras. Er is niets op tegen dat ze dat opeten. In de tweede plaats eten ze de onderste blaren van jonge bomen, zodat deze sneller omhoogschieten. In de derde plaats zorgen de geiten voor de enige mestbijdrage aan de grond. En ten slotte: er is in het park geen ander wild dan het nooit zichtbare hert, het konijn en de leguaan. De laatste is behoorlijk uitgedund sinds de windbuks de traditionele kattepult heeft vervangen. De geit is de enige lokale artiest die nog iets van wild suggereert".

MOEDER

Behalve Zorgvlied zijn nog andere punten veel gemakkelijker te bereiken dan vroeger. Vanuit het park voert een pad je in drie kwartier tot boven op de Christoffel. Het schijnt dat er bezoekers waren die in de veronderstelling verkeerden, dat je de top van de Christoffel nu per auto kan bereiken. Zo ver is de ontwikkeling van de auto-techniek echter nog niet.

Een eindje voorbij de grote Christoffel ligt de Christoffel Chikitu, rotsen die uit het landschap opsteken. Gemakkelijker te beklimmen dan zijn moeder.

Waar de drie routes van het park samenvallen, is een heel interessante plek piedra di monton. Het is een hoop stenen die in de toch niet te onderdrukken vrijheidswens van de slaven een rol speelde. Volgens een in het hele Caribische gebied verspreid geloof kon een slaaf die geen zout gebruikte, terugvliegen naar Afrika, als de slavernij hem te hard viel. Op Curacao kon dat vanaf deze stapel stenen gebeuren.

De daar beginnende Zevenbergen-route behoort tot het mooiste gedeelte van het park. Spectaculaire hellingen, talloze panorama's en een overvloed aan orchideeen. Net op het gedeelte waar het eenrichtingsverkeer weer begint, heeft u de kans veel vogels te zien bij de waterbakken. Daar wordt regelmatig zaad gestrooid voor de vogels.

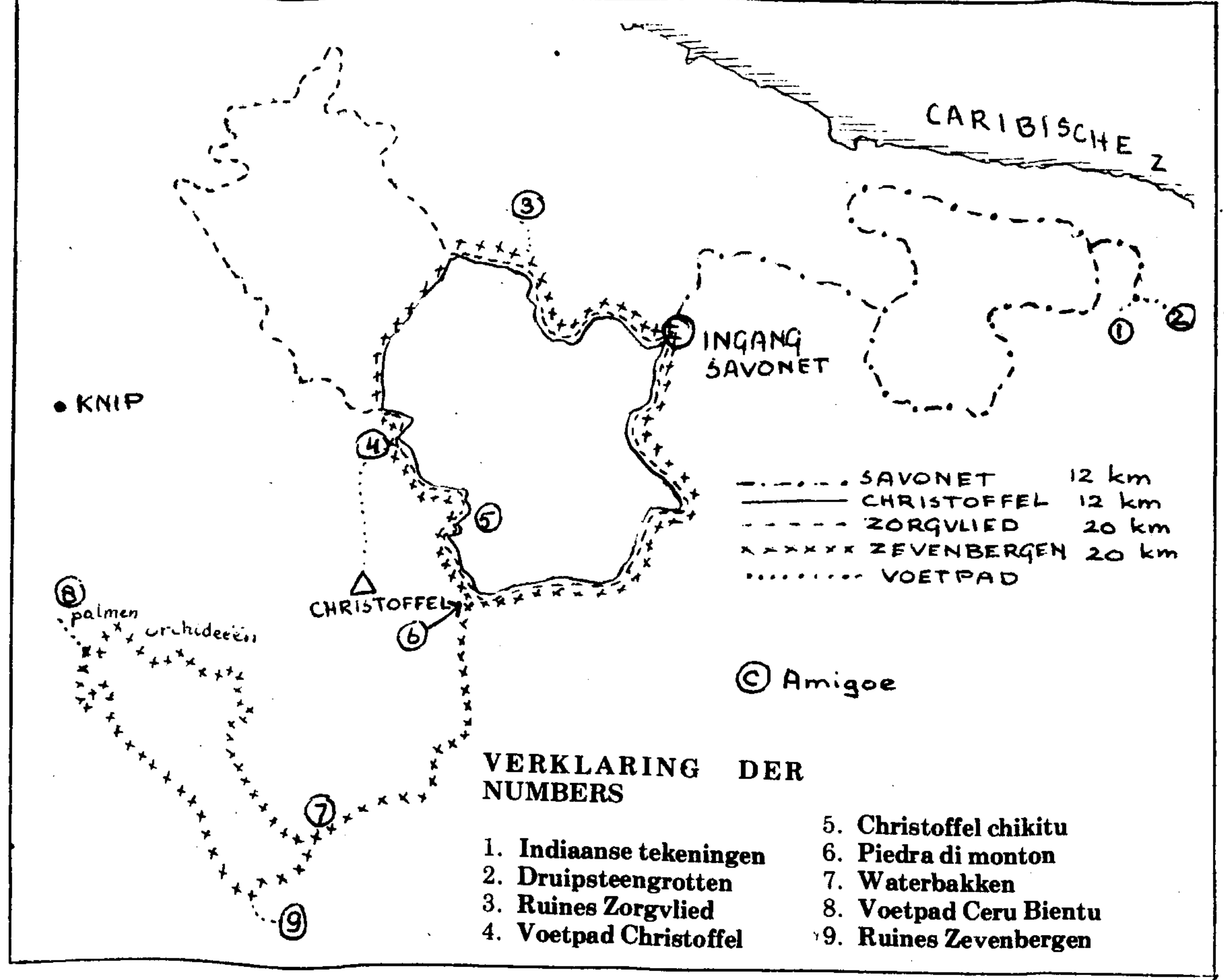
SCHITTEREND PAD

Een van de hoogtepunten, letterlijk en figuurlijk, van ons bezoek aan het park was het lopen over de kam van de Ceru Bientu. Een bord ,,voetpad" geeft aan, waar u ongeveer moet beginnen met tegen de heuvel op te klauteren. Van het begin van het pad is niets te zien, maar na een honderd meter vindt u het vanzelf, want het loopt over de kam van een rij heuvels heen. De naam van de heuvel is heel toepasselijk: er staat boven een enorme wind, die je helemaal leegblaast. Loop tot de laatste heuvel en u heeft een magnifiek uitzicht. Voor u de zee, links Jeremie, rechts Knip en achter u de stad. Het is een sensatie. Ik heb het gevoel gehad dat mijn hart schoongeblazen werd. Over de Ceru Bientu loopt misschien wel een van de mooiste paden van Curacao.

Wat verder op de route ligt ook nog de ruine van landhuis Zevenbergen. Beter bewaard dan die van Zorgvlied en eveneens een schitterend uitzicht.

CHRISTOFFELTJE SPELEN

We zijn een dag in het Christoffelpark geweest met het hele gezin. Het is een uniek park. De historie spreekt er nog. Curacao toont er zich als het echte ,,dushi Corsow". Ook iemand die daar geen oog voor heeft, zal aan het autorijden alleen al een spectaculaire dag beleven. Zoals mijn jongste zoon, die terwijl ik dit schrijf, zijn bed omgetoverd heeft tot een maquette van het park en met autootjes Christoffelparkje zit te spelen.



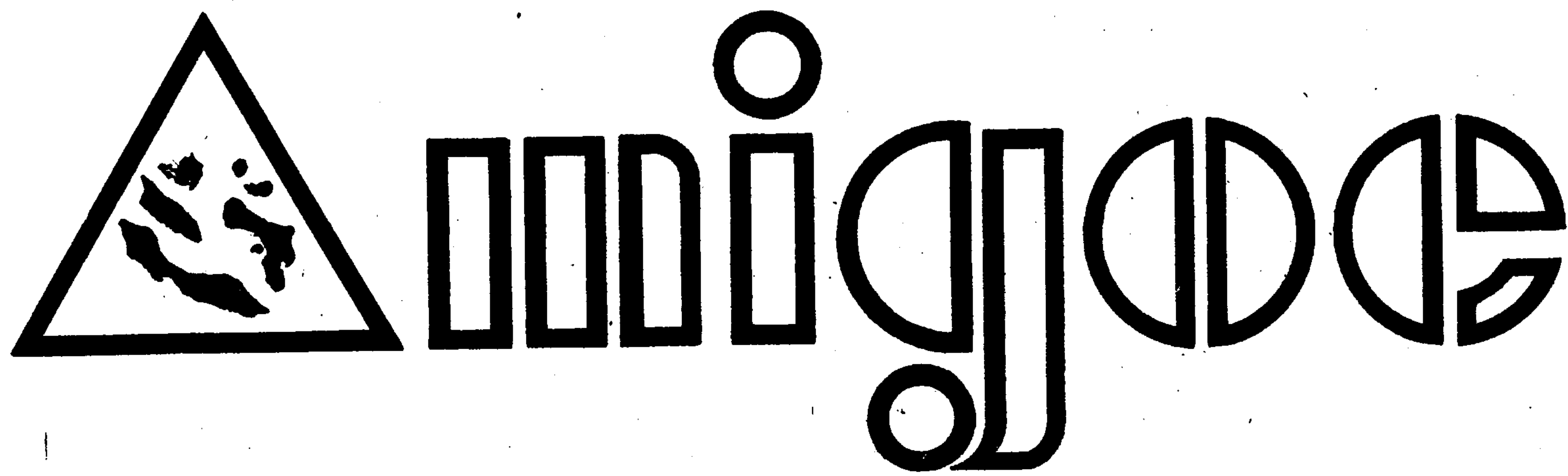
TIPS

Het natuurpark Sint Christoffel had niet minder dan 684 betalende volwassen bezoekers verwerkt toen het pas drie weken open was. De meesten waren enthousiast, maar er waren ook negatieve reacties. Vijf wagens konden het niet bolwerken, zodat de parkwacht ze eruit moest trekken. Vooral auto's met voorwielaandrijving hebben wel eens moeite met het bovenkomen op de steile hellingen. Ten onrechte, zoals blijkt uit dit verslag van een dag Christoffel. Een pagina met tips en een kaartje van wat u kunt zien in het park. Om mee te nemen zolang de folder met points of interest nog niet klaar is.

TOEGANG

Het Christoffel natuurpark is geopend van 8.00 uur 's morgens tot 3 uur 's middags. Op zaterdag en zondag is het gesloten. De toegangsprijs bedraagt twee gulden per persoon. Kinderen onder de zestien jaar hoeven niets te betalen. Een jaarkaart voor een familie kost 25 gulden.

In het park is geen eten of drinken te koop. Het is aan te bevelen dat mee te nemen. Houdt u uw eigen park echter netjes: neem uw afval weer mee. In een natuurpark mag u niets van de plantengroei afplukken. Ook is het maken van vuur verboden. U kunt dus niet gaan barbecueen.



English Companion

Jorge Luis Borges gets weirder with old age

BUENOS AIRES — The well known Argentine writer Jorge Luis Borges, who has been yearning for a Nobel Prize for ages, recently gave an interview to the Cordoba paper El Tiempo and it was published on Sunday. The whole conversation was full of the most extraordinary statements on a variety of subjects such as democracy, the tango, nationalism and football.

Asked about his politics, Borges replied: I have been a nationalist, a communist, a radical and a conservative, but my opinions have never influenced my work. I am a man of the centre, or if you prefer, of the centre-right. He later went on to say that the most incorrigibele vice of the Argentines is nationalism, monkey mania, and that North America's are mediocre and ingnorant. Don't forget that democracy is an abuse of statistics, and often gives power to those who don't deserve it. We shouldn't be surprised if we arrive at a democracy which is more like the bubonic plague. You are surprised that my ideas have changed. Only an imbecile never changes his mind Borges' ideas certainly have changed a lot over the years.

He has had few lasting loyalties.

An exception was his mother, doña Leonor Acevedo, who died recently, and with whom he had an intimate and sometimes obsessive relationship. Another permanent interest throughout his literary career has been his desire to stay in the front rank.

He has managed to do this because, as one critic has said, one cannot read his prose without admiring it. Roberto Fernandez Retamar has described Borges as the last example, exhausted and worn out, of a social class created by Sarmiento, the 19th century President and education reformer. Many writers or greater or lesser ability appeared from the post-Sarmiento generation, but now only Jorge Luis Borges remains, ill, physically weak, and almost totally blind He leves in a literary atmosphere of mirrors, labyrinths, puns and old books, and says things like the tango is popular because stupidity is popular, the same as football. Now young people prefer jazz. It's a pity, the tango was a great brother dance.

His timidity is proverbial, today because of his physical weakness, his blindness and age, but those who knew him in his youth recall his hatred of violence. He is though verbally violent, in a scathing and ironic fashion. But despite the fact that brother scenes are a speciality in his literature, friends from his youth do not remember him being at many of the wild parties held by the golden youth of Buenos Aires in the 1920s.

Nevertheless it is probable that he was quite knowledgeable about the atmosphere in bordellos, for according to a book published in 1930. The White Slave trade in Buenos Aires. Doña Leonor Acevedo de Borges used to rent out the family home as a brother. It seems that the young Jorge collected the money. The old Jorge is now one of the most famous Argentine writers and has received a number of honorary doctorates.

Top military reshuffle in Dominican Republic

SANTO DOMINGO — Nobody here is quite sure yet what the political significance is of the surprise shake-up among the top echelons of the Dominican armed forces, ordered by President Balaguer last week.

With less than a month left to run of his term of office, President Balaguer has moved his closest military colleague, major general Neit Nivar Seijas, from his post as chief of police, to the first army brigade. Based in Santo Domingo, the first brigade is the most powerful military body in the country. Its former commander, major general Enrique Perez y Perez has been made army chief of staff.

The new head of the air force is major general Salvador Lluberes Montas, while for the first time in 12 years a policemen, Robinson Brea Garo, has been named chief of police.

The reshuffle has atracted a great deal of public interest, because the military has always played a leading role in Dominican politica. But just Balaguer has ordered the moves when the President elect, Antonio Guzman, is expected to name his own military high command when he takes over on august 16, is not clear.

TOKYO — The US dollar crashed to a postwar low of 192, 10 yen in hectic trading in Tokyo today, dealers said. Heavy selling of dollars for yen pushed down the American currency a full three yen from last night's closing rate of 195.10.

MEDICAL CORNER

by Dr. A. J. Samander

The last hour

When Sarah Bernhardt, the famous French actress had grown old, she lived in an apartment high above the streets of Paris. There was no elevators and to reach her one had to climb a flight of about one hundreds stept. One evening, she was visited by an old admirer who knocked at her door all out of breath from the long climb. ,,Madame", he asked as he gasped for breath, ,,why is it that you live so high up?" ,,Dear friend", replied the old actress, ,,as my age it is the only way I can still make the hearts of men beat faster..."

WHETHER WE LIKE it or not, both sexes, as they grow older will have faster heart rates on exertion and it would not be related to the opposite sex. A person's life can be divided into three stages. The first stage of childhood seems to last an eternity; adulthood can be counted in years that seem like months. Old age, however, seems to last only hours, the last hour as we run short of time. Time leaves memories but brings wrinkles; but if wrinkles should be written upon our brows, let them not be written upon our aging hearts. The spirit of all things should never grow old. It is the flesh with all its human weakness that deteriorates with time.

We are old told that with old age our arteries become hardened and lose their elasticity. This in turn means blocking of the passage of blood in different parts of our bodies. If it happens in our heart, we suffer a heart attack. If it occurs in our legs, it is called thrombosis, in the brain it is called a stroke.

It seems that in the last hour, our bodies that we ignored, now scream for attention. In men the prostate enlarges making it difficult to urinate; women on the other hand, are running short of their hormones and now experience hot flashes and increased nervousness. If this is not enough, our eyesights begin to fail us and we can hardly recognize the people who treat and mistreat us. What a blessing it is if old age in its moment of need can depend not only on the best medicine can offer, but more important, whether it can depend on the love and understanding of the young ones around.

That is the question...

Paraguay turns down extradition requests

LONDON — The current issue of the Latin America Political Report says that the Paraguayan government has rejected the Argentine government's request for the extradition of ex-President Isabel Peron's press secretary, Jose Maria Villone, on the grounds that the request was faulty in both its form and its content.

Villone has been in Paraguay since leaving Uruguay in a hurry before the Montevideo government reached any decision on a similar extradition request.

He is wanted in Argentina to answer charges of alleged financial improprieties in the conduct of his duties. As he told the press, after the Paraguayan courts had announced their decision, he is very happy in Paraguay, and is living comfortably in the house of a compatriot and fellow exile, the ex-ambassador to Asuncion, retired colonel Jose Osinde. Villone took the oportunity to denounce to the press con... presence of Argentine inteligence agents in Asuncion who do indeed keep a watchful eye on the considerable colony of extreme right-wing P... who have made Asuncion headquarters. A... distinguised member ... colony is Hector Garcia ex-head of the Córdoba ... force and accused of close ... with the Triple A.

The incident over Villone ... not have aroused much ... except that a matter ... later the courts rej... similar request from the ... government for the ext... of the two members ... Italian fascist group, ... Nero, Elio Massagrande, Gaetano Orlando, accu... murdering an Italian ju... Paraguayan court deci... the request was faulty ... and political in character.

Mama Coca lifts a bit of the veil of politics of cocaine

LONDON — A review article in the Latin America Political Report suggests that a boom in the use of cocaine in the United States and Europe over the past decade has transformed the international illicit drug trade, shifting the centre of gravity from Asia to Latin America.

Some aspects of this story have been covered in the three Latin American Newsletters, but it has been extremely difficult to place the phenomenon in its proper political and economic context. All parties to the trade are anxious to cover their tracks and any researcher is liable either to end up in jail in, spy, Bolivia or Mexico, or to die with a bullet in the head in Riohacha or Trujillo. A new book opens dozens of new lines of enquiry into the cocaine trade and its consequences. The author, sensibly writes under the pseudonym of Antonil.

The first edition of his book, Mama Coca, appeared earlier this year in a limited edition of 350 copies in London. A further edition of 10.000 copies is planned for this autumn. It would not be surprising if it eventually became a bestseller along the lines of Alfred McCoy's The Politics of Heroin in Southeast Asia.

The book first examines the overall cultural and economic history of erythroxylum coca and the related erythroxylum novogranatense in the Andes, where for centuries the plant's leaves have been chewed as a defence against hunger and fatigue at high altitude. The plant also plays an important part in the pharmacopoeia of the traditional healers, or Shamans, both as a drug and as an aid in magical rites.

At one level, the book is a passionate defence of the habit of chewing coca leaves in their unrefined state, and an attack on the view of coca chewing as the depraved vice of the sub human Indians.

The real importance of the book, however, lies in the chapters dealing with the politics of cocaine. Antonil suggests, quite convincingly, that cocaine is today the biggest business of any kind in at least three Latin American republics: Bolivia, Colombia and Peru.

He also suggests that the trade has been increasingly monopolised by the police and armed forces of these countries.

In Colombia, where certain democratic forms are still maintained, this is a matter for public debate and can therefore be demonstrated most clearly.

In Peru, the coca trade is by law the monopoly of the armed forces. In Bolivia, it provides the only explanation for the recent boom in high-rise apartment buildings. Inevitably, the multi-billion dollar trade requires well organised links with distributors in the importing countries, most notably the United States.

These can best be provided under diplomatic or consular cover in Miami, Washington or New York. Other [illegible] intermediaries are the Cuban exiles, whose links with the Mafia and the United States intelligence community and their geographical distribution around the Caribbean put them in an ideal situation to profit from the trade.

Peru is the only country to publish any statistics which allow some kind of global estimate to be placed on the traffic. It is worth quoting the relevant paragraph from Antonil's book in full: Aproximately four million kilos of coca leaves are consumed annually by the Indians of the Peruvian Andes. Allowing also for a legal — though hardly legitimate — intake of 770.000 kilos of coca by the manufacturers of Coca-Cola, and another 66.000 for the production of cocaine for pharmaceutical purposes, one is left with a total accountable consumption of coca which verges on the five million kilo mark.

It is only necessary to compare this with the estimates of Peru's total coca harvest to understand how great has been the expansion of the world ... for illicit cocaine in the ... years. From a harvest ... million kilos in 1926, the ... tity rises to 10 million ... and a full 20 million ... This latter figure ... minimum of 15 million ... the extraction of illegal ...

Another important a... Antonil's book which ... rest many readers of ... American Newsletters ... account of the impact ... cocaine trade on the ind... users of coca.

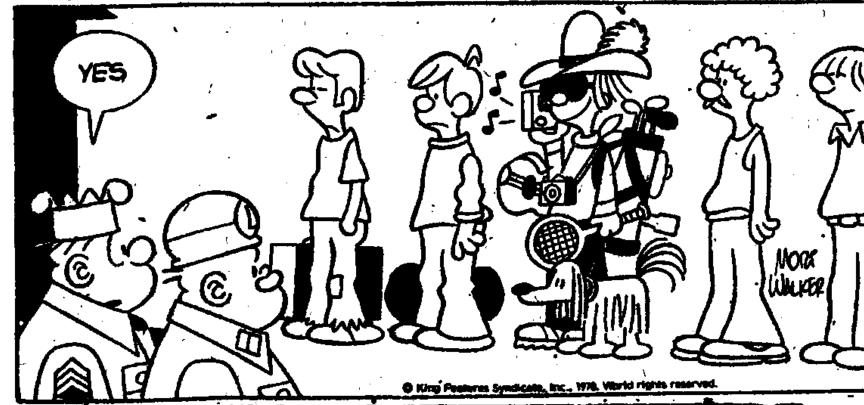
The production of coca ... be something which belo... the Indians and was not ... to very much outside in... interference in Colombia. Antonil's research was ...

That has of course ... under the impact of the ... to be made in the cocaine ... Defence of the traditional ... the coca leaf has become ... tegral part of the Co... Indians right to defend ... lands and their way of ... the incursions of crio... Yankee civilisation.

The book still needs ... strong editing, a... occasionally reads ... uneasy blend of a ... thesis, an article in ... Stone and a novel by ... Robbins. Nevertheless, ... tribution is important.

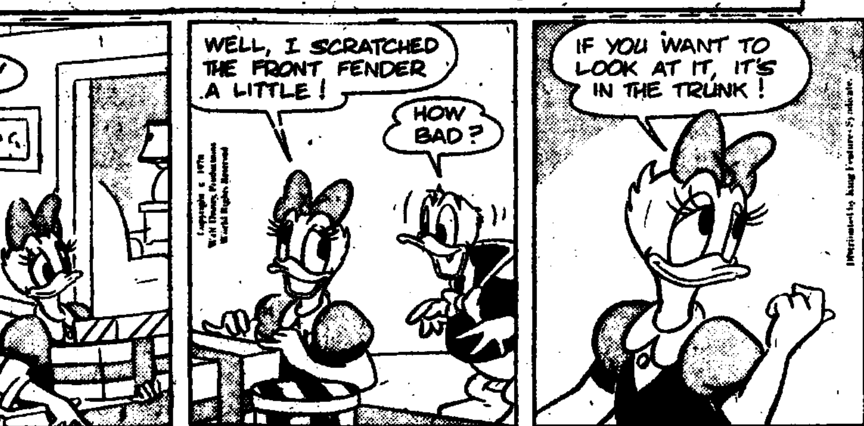
Beetle Bailey ® **By Mort Walker**





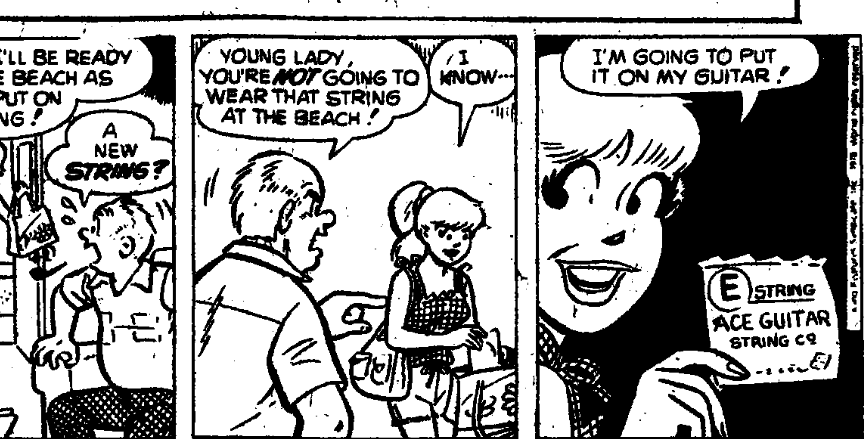
Walt Disney's DONALD DUCK ®



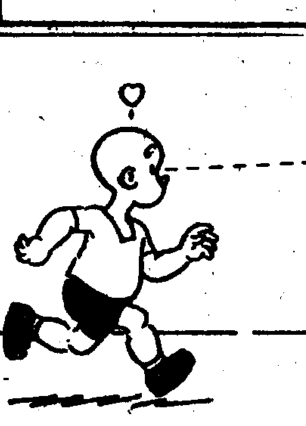


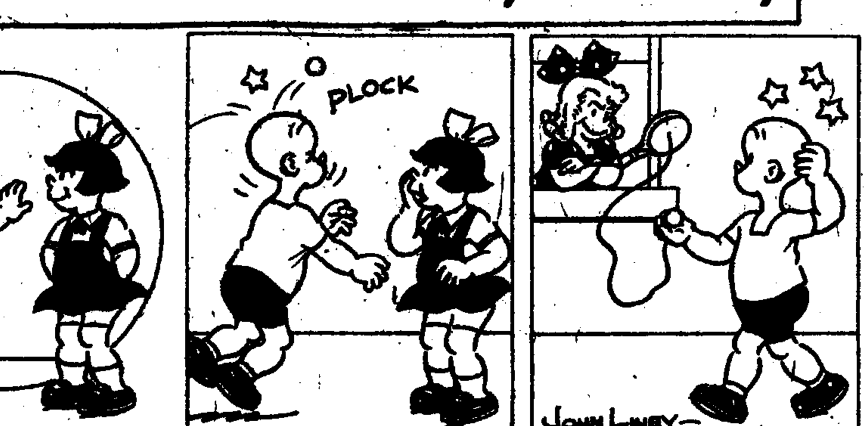
Archie ®





HENRY ® **By John Liney**





Opposition unites against Pereda

LA PAZ — Three more opposition parties who were defeated in the recent elections, and who now find themselves facing general Juan Pereda, who overthrew Prsident Banzer have demanded new elections and a return to democracy.

The Revolutionary Left Front (FRI) called publicy on all parties which call themselves democratic and revolutionary to unite in defence of the people's freedoms and rights, and against any sort of oppression which the dictatorship tries to enforce. It accused the government of cancelling the democratisation process, and of launching a campaign of harrassment against opposition and trade union leaders, who are being arrested in their hundreds.

The alliance of the Historic Nationalist Revolutionary Movement (MNRH) and the Authentic Revolutionary Party (PRA) has also called for new elections to be held within a year, in a particularly harsh attack on the new regime.

KACKENSACK/NEW JERSEY — A New York Times reporter was jailed today for contempt of court after refusing to hand over his notes on a murder case. Reporter M.A. Farber was to remain in jail until the notes are handed to the murder trial judge. He was also fined 4,000 dollars.

SELA discusses nutrition plans

CARACAS — Government experts experts meeting here under the auspices of the Latin American Economic System (SELA) are studying the organization's nutrition programs for the region.

The debates by representatives of 13 governments in the area will last through July 21. The participants are to complement the recommendations made by a group of non-governmental experts who met here early in June to discuss the food situation in Latin America.

The present meeting of government representatives is being held in the framework of the SELA action committee on food supplements.

The suggestions made by the experts will be studied in August by the representatives of the countries belonging to the action committee on high protein food supplements.

The countries belonging to the SELA action committee on foods are Argentina, Colombia, Bolivia, Ecuador, Costa Rica, Cuba, Chile, Peru, Guatemala, Guyana, Uruguay, Jamaica, Mexico and Venezuela.

The agenda of the meeting of government experts th... released by SELA'S P... NENT SECRETA... INCLUDES THE N... TION PROGRAMS ... CONDUCTED IN ... TRIES BELONGING TO ... ACTION COMMITTEE ... THIS SPHERE:

Also to be studied wi... "demand for food supp... in different sectors ... population".

The agenda also inclu... study of the supply ... supplements taking ... count the price of the ... the raw materials ... produce it and production ...

In addition a paper ... delivered on "new ... programs of SELA ... countries in the short ... dium term, and state p... tion in them".

Finally they will study ... of soybeans for the pr... of high protein food ... ments. The non-govern... experts devoted much at... to discussion of the uses ... beans at the June meeting ... led by the SELA perm... secretariat to discuss the ... gion's food problems.